

I

*(Seadusandlikud aktid)***Euroopa Liidu 2015. aasta eelarve paranduseelarve nr 2****LÕPLIK VASTUVÕTMINE (EL, Euratom) 2015/1766**

EUROOPA PARLAMENDI PRESIDENT,

võttes arvesse Euroopa Liidu toimimise lepingut, eriti selle artikli 314 lõike 4 punkti a ja lõiget 9,

võttes arvesse Euroopa Aatomienergiaühenduse asutamislepingut, eriti selle artiklit 106a,

võttes arvesse Euroopa Parlamendi ja nõukogu 25. oktoobri 2012. aasta määrust (EL, Euratom) nr 966/2012, mis käsitleb Euroopa Liidu üldeelarve suhtes kohaldatavaid finantseeskirju ning millega tunnistatakse kehtetuks nõukogu määrus (EÜ, Euratom) nr 1605/2002 ⁽¹⁾,võttes arvesse nõukogu 2. detsembri 2013. aasta määrust (EL, Euratom) nr 1311/2013, millega määratakse kindlaks mitmeaastane finantsraamistik aastateks 2014–2020 ⁽²⁾,võttes arvesse 2. detsembri 2013. aasta institutsioonidevahelist kokkulepet Euroopa Parlamendi, nõukogu ja komisjoni vahel eelarvestsiooni, eelarvealase koostöö ning usaldusväärse finantsjuhtimise kohta ⁽³⁾,võttes arvesse Euroopa Liidu 2015. aasta üldeelarvet, mis võeti lõplikult vastu 17. detsembril 2014. aastal ⁽⁴⁾,

võttes arvesse komisjonis 13. jaanuaril 2015. aastal vastu võetud Euroopa Liidu 2015. aasta paranduseelarve projekti nr 1,

võttes arvesse 26. juunil 2015. aastal vastu võetud ja samal päeval Euroopa Parlamendile esitatud nõukogu seisukohta paranduseelarve projekti nr 1/2015 kohta,

võttes arvesse nõukogu seisukoha heakskiitmist Euroopa Parlamendis 7. juulil 2015. aastal,

võttes arvesse Euroopa Parlamendi kodukorra artikleid 88 ja 91,

KINNITAB JÄRGMIST:

Ainus artikkel

Euroopa Liidu toimimise lepingu artiklis 314 sätestatud menetlus on lõpule viidud ja Euroopa Liidu 2015. aasta paranduseelarve nr 2 on lõplikult vastu võetud.

Strasbourg, 7. juuli 2015

President
M. SCHULZ⁽¹⁾ ELT L 298, 26.10.2012, lk 1.⁽²⁾ ELT L 347, 20.12.2013, lk 884.⁽³⁾ ELT C 373, 20.12.2013, lk 1.⁽⁴⁾ ELT L 69, 13.3.2015.

PARANDUSEELARVE nr 2 2015. EELARVEAASTA**SISUKORD**

Lehekülg

TULUDE JA KULUDE EELARVESTUS JAGUDE KAUPA

III jagu. Komisjon	3
— Kulud	4
— Jaotis 01: Majandus- ja rahandusvaldkond	6
— Jaotis 02: Ettevõtlus ja tööstus	10
— Jaotis 06: Liikuvus ja transport	18
— Jaotis 08: Teadusuuringud ja innovatsioon	23
— Jaotis 10: Otsene teadustegevus	26
— Jaotis 15: Haridus ja kultuur	30
— Jaotis 32: Energeetika	35

III JAGU.
KOMISJON

KOMISJON

KULUD

Jaotis	Rubriik	Eelarve 2015		Paranduseelarve nr 2/2015		Uus summa	
		Kulukohustus	Makse	Kulukohustus	Makse	Kulukohustus	Makse
01	MAJANDUS- JA RAHANDUS-VALDKOND	371 022 341	459 000 044	1 360 000 000	10 000 000	1 731 022 341	469 000 044
02	ETTEVÕTLUS JA TÖÖSTUS	2 535 531 735	2 266 389 455	– 24 000 000		2 511 531 735	2 266 389 455
03	KONKURENTS	97 651 538	97 651 538			97 651 538	97 651 538
04	TÖÖHÕIVE, SOTSIAAL-KÜSIMUSED JA SOTSIAALNE KAASATUS	14 959 653 763	10 929 478 715			14 959 653 763	10 929 478 715
05	PÕLLUMAJANDUS JA MAAELU ARENG	61 956 162 610	54 942 151 061			61 956 162 610	54 942 151 061
06	LIIKUVUS JA TRANSPORT	3 281 291 171	2 056 297 929	– 700 000 000		2 581 291 171	2 056 297 929
07	KESKKOND	431 362 730	397 271 217			431 362 730	397 271 217
08	TEADUSURINGUD JA INNOV-ATSIOON	6 699 218 471	5 987 288 220	– 500 000 000	– 10 000 000	6 199 218 471	5 977 288 220
09	SIDEVÕRGUD, SISU JA TEHNO-LOOGIA	1 727 107 636	1 726 822 969			1 727 107 636	1 726 822 969
10	OTSENE TEADUSTEGEVUS	403 970 215	402 052 368	– 11 000 000		392 970 215	402 052 368
11	MERENDUS JA KALANDUS	1 735 002 311	918 939 442			1 735 002 311	918 939 442
	Reservid (40 02 41)	87 802 756	87 802 756			87 802 756	87 802 756
		1 822 805 067	1 006 742 198			1 822 805 067	1 006 742 198
12	SISETURG JA TEENUSED	119 361 070	115 369 982			119 361 070	115 369 982
13	REGIONAAL- JA LINNAPO-LIITIKA	44 658 600 230	40 720 763 984			44 658 600 230	40 720 763 984
14	MAKSUKORRALDUS JA TOLLILIIT	161 232 912	137 132 884			161 232 912	137 132 884
15	HARIDUS JA KULTUUR	2 917 681 891	2 661 096 749	– 25 000 000		2 892 681 891	2 661 096 749
16	TEABEVAHETUS	244 938 742	239 530 719			244 938 742	239 530 719
17	TERVISE- JA TARBIJAKAITSE	615 740 887	567 183 072			615 740 887	567 183 072
18	SISEASJAD	1 381 914 051	972 070 083			1 381 914 051	972 070 083
19	VÄLISPOLIITIKA VAHENDID	759 243 944	577 841 739			759 243 944	577 841 739
20	KAUBANDUS	115 119 115	123 790 917			115 119 115	123 790 917
21	ARENG JA KOOSTÖÖ	5 022 821 461	4 307 721 853			5 022 821 461	4 307 721 853
22	LAIENEMINE	1 524 362 721	975 768 540			1 524 362 721	975 768 540
23	HUMANITAARABI JA KODANI-KUKAITSE	1 018 951 102	998 541 483			1 018 951 102	998 541 483

Jaotis	Rubriik	Eelarve 2015		Paranduseelarve nr 2/2015		Uus summa	
		Kulukohustus	Makse	Kulukohustus	Makse	Kulukohustus	Makse
24	PETTUSTEVASTANE VÕITLUS	79 759 600	76 054 787			79 759 600	76 054 787
25	KOMISJONI POLIITIKA KOORDI- NEERIMINE JA ÕIGUSNÕUS- TAMINE	191 983 721	191 983 721			191 983 721	191 983 721
26	KOMISJONI HALDUS	997 048 573	991 791 094			997 048 573	991 791 094
27	EELARVE	70 488 939	70 488 939			70 488 939	70 488 939
28	AUDIT	11 936 916	11 936 916			11 936 916	11 936 916
29	STATISTIKA	134 393 726	116 198 129			134 393 726	116 198 129
30	PENSIONID JA NENDEGA SEOTUD KULUD	1 567 119 435	1 567 119 435			1 567 119 435	1 567 119 435
31	KEELETALITUSED	389 488 765	389 488 765			389 488 765	389 488 765
32	ENERGEETIKA	1 063 846 790	1 035 180 268	– 100 000 000		963 846 790	1 035 180 268
33	ÕIGUSKÜSIMUSED	209 146 382	194 915 117			209 146 382	194 915 117
34	KLIHAMEETMED	127 447 895	84 247 010			127 447 895	84 247 010
40	RESERVID	553 167 756	237 802 756			553 167 756	237 802 756
	Kogusumma	158 133 771 145	137 547 361 900			158 133 771 145	137 547 361 900
	Millest reservid (40 02 41)	87 802 756	87 802 756			87 802 756	87 802 756

KOMISJON

JAOTIS 01
MAJANDUS- JA RAHANDUSVALDKOND

Jaotis Peatükk	Rubriik	Eelarve 2015		Paranduseelarve nr 2/2015		Uus summa	
		Kulukohustus	Makse	Kulukohustus	Makse	Kulukohustus	Makse
01 01	MAJANDUSE JA RAHANDUSE POLIITI- KAVALDKONNA HALDUSKULUD	86 157 823	86 157 823			86 157 823	86 157 823
01 02	MAJANDUS- JA RAHALIIT	12 000 000	10 182 544			12 000 000	10 182 544
01 03	RAHVUSVAHELISED MAJANDUS- JA RAHAN- DUSKÜSIMUSED	222 364 518	218 627 579			222 364 518	218 627 579
01 04	FINANTSTEHINGUD JA RAHASTAMISVA- HENDID	50 500 000	144 032 098	1 360 000 000	10 000 000	1 410 500 000	154 032 098
	Jaotis 01 — Kogusumma	371 022 341	459 000 044	1 360 000 000	10 000 000	1 731 022 341	469 000 044

JAOTIS 01

MAJANDUS- JA RAHANDUSVALDKOND

PEATÜKK 01 04 — FINANTSTEHINGUD JA RAHASTAMISVAHENDID

Jaotis Peatükk Artikkel Punkt	Rubriik	FR	Eelarve 2015		Paranduseelarve nr 2/2015		Uus summa	
			Kulukohustus	Makse	Kulukohustus	Makse	Kulukohustus	Makse
01 04	FINANTSTEHINGUD JA RAHASTAMISVAHENDID							
01 04 01	Euroopa Investeerimisfond							
01 04 01 01	Euroopa Investeerimisfond — Märgitud kapitali aktsiate sissemakse rahastamine	1,1	50 000 000	43 514 489			50 000 000	43 514 489
01 04 01 02	Euroopa Investeerimisfond — Märgitud kapitali sissenõutav osa	1,1	p.m.	p.m.			p.m.	p.m.
	Artikkel 01 04 01 — Vahesumma		50 000 000	43 514 489			50 000 000	43 514 489
01 04 02	Tuumaohutus — Koostöö Euroopa Investeerimisringkonnaga	1,1	p.m.	p.m.			p.m.	p.m.
01 04 03	Tagatis Euratomi laenuks	1,1	p.m.	p.m.			p.m.	p.m.
01 04 04	Euroopa Strateegiliste Investeeringute Fondi (EFSI) tagatis	1,1					p.m.	p.m.
01 04 05	EFSI tagatisfondi rahastamine	1,1			1 350 000 000		1 350 000 000	p.m.
01 04 06	Euroopa investeerimisnõustamise keskus (ELAH) ja Euroopa investeerimisprojektide register (IPP)	1,1			10 000 000	10 000 000	10 000 000	10 000 000
01 04 51	Väikeste ja keskmise suurusega ettevõtjate valdkonna programmide (enne 2014. aastat) lõpuleviimine	1,1	p.m.	100 267 609			p.m.	100 267 609
01 04 77	Katseprojektid ja ettevalmistavad meetmed							
01 04 77 01	Katseprojekt — Reaalmajanduse pikaajalise rahastamise toetamiseks koostöö ja koostöömeede tugevdamine riiklike tugipankade vahel	1,1	500 000	250 000			500 000	250 000
	Artikkel 01 04 77 — Vahesumma		500 000	250 000			500 000	250 000
	Peatükk 01 04 — Kogusumma		50 500 000	144 032 098	1 360 000 000	10 000 000	1 410 500 000	154 032 098

KOMISJON

PEATÜKK 01 04 — FINANTSTEHINGUD JA RAHASTAMISVAHENDID (jätkub)

01 04 04 Euroopa Strateegiliste Investeeringute Fondi (EFSI) tagatis

Eelarve 2015		Paranduseelarve nr 2/2015		Uus summa	
Kulukohustus	Makse	Kulukohustus	Makse	Kulukohustus	Makse
				p.m.	p.m.

*Märkused**Uus artikkel*

Käesoleva artikli jaoks eraldatakse assigneeringuid ainult juhul, kui Euroopa Investeeringuspank realiseerib lisaks tagatisfondi olemasolevatele vahenditele EFSI tagatise vastavalt määrusele, millega tagatisfond on loodud, ning panga ja Euroopa Komisjoni sellekohasele lepingule lepinguga ettenähtud korras.

Alusaktid

Komisjoni 26. novembri 2014. aasta teatis Euroopa Parlamendile, nõukogule, Euroopa Keskpangale, Euroopa Majandus- ja Sotsiaalkomiteele, regioonide komiteele ning Euroopa Investeeringuspankale. Investeeringuskava Euroopa jaoks (COM(2014) 903).

Komisjoni 13. jaanuari 2015. aasta ettepanek: Euroopa Parlamendi ja nõukogu määrus, mis käsitleb Euroopa Strateegiliste Investeeringute Fondi ning millega muudetakse määrusi (EL) nr 1291/2013 ja (EL) nr 1316/2013 (COM(2015) 10).

01 04 05 EFSI tagatisfondi rahastamine

Eelarve 2015		Paranduseelarve nr 2/2015		Uus summa	
Kulukohustus	Makse	Kulukohustus	Makse	Kulukohustus	Makse
		1 350 000 000		1 350 000 000	p.m.

*Märkused**Uus artikkel*

Assigneeringuga eraldatakse rahalised vahendid maksete tegemiseks EFSI tagatisfondi vastavalt määrusele, millega tagatisfond on loodud, ja määrusega ettenähtud korras. Assigneeringu eesmärk on võimaldada eelarve nõuetekohast täitmist EFSI tagatise realiseerimise korral.

Alusaktid

Komisjoni 26. novembri 2014. aasta teatis Euroopa Parlamendile, nõukogule, Euroopa Keskpangale, Euroopa Majandus- ja Sotsiaalkomiteele, regioonide komiteele ning Euroopa Investeeringuspankale. Investeeringuskava Euroopa jaoks (COM(2014) 903).

PEATÜKK 01 04 — FINANTSTEHINGUD JA RAHASTAMISVAHENDID (jätkub)**01 04 05** (jätkub)

Komisjoni 13. jaanuari 2015. aasta ettepanek: Euroopa Parlamendi ja nõukogu määrus, mis käsitleb Euroopa Strateegiliste Investeeringute Fondi ning millega muudetakse määrusi (EL) nr 1291/2013 ja (EL) nr 1316/2013 (COM(2015) 10).

01 04 06 ***Euroopa investeerimisnõustamise keskus (EIAH) ja Euroopa investeerimisprojektide register (IPP)***

Eelarve 2015		Paranduseelarve nr 2/2015		Uus summa	
Kulukohustus	Makse	Kulukohustus	Makse	Kulukohustus	Makse
		10 000 000	10 000 000	10 000 000	10 000 000

Märkused

Uus artikkel

Assigneering hõlmab järgmist:

- Euroopa Investeerimispanka rahaline toetus EIAHi loomiseks ja tegevuseks vastavalt Euroopa Strateegiliste Investeeringute Fondi käsitleva Euroopa Parlamendi ja nõukogu määruse asjaomastele sätetele, muu hulgas projektide elluvijate nõustamine, mis hõlmab rahastamisvahendite loomise ja kasutamisega seotud tehnilist abi;
- Euroopa investeerimisprojektide registri loomise, arendamise, halduse, toe, hoolduse ja veebimajutusega seotud kulud, samuti kaubamärgi arendamise ja teabevahetuskulud.

Tulu alusel, mis on saadud seoses Euroopa investeerimisprojektide registriga projektiarendajatelt kogutud tasudest, võib eraldada täiendavaid assigneeringuid vastavalt finantsmääruse artikli 21 lõikele 4.

Alusaktid

Komisjoni 26. novembri 2014. aasta teatis Euroopa Parlamendile, nõukogule, Euroopa Keskpangale, Euroopa Majandus- ja Sotsiaalkomiteele, regioonide komiteele ning Euroopa Investeerimispankale. Investeerimiskava Euroopa jaoks (COM(2014) 903).

Komisjoni 13. jaanuari 2015. aasta ettepanek: Euroopa Parlamendi ja nõukogu määrus, mis käsitleb Euroopa Strateegiliste Investeeringute Fondi ning millega muudetakse määrusi (EL) nr 1291/2013 ja (EL) nr 1316/2013 (COM(2015) 10).

KOMISJON

JAOTIS 02
ETTEVÕTLUS JA TÖÖSTUS

Jaotis Peatükk	Rubriik	Eelarve 2015		Paranduseelarve nr 2/2015		Uus summa	
		Kulukohustus	Makse	Kulukohustus	Makse	Kulukohustus	Makse
02 01	ETTEVÕTLUSE JA TÖÖSTUSE POLIITIKA-VALDKONNA HALDUSKULUD	115 318 925	115 318 925			115 318 925	115 318 925
02 02	ETTEVÕTETE KONKURENTSIVÕIME NING VÄIKESTE JA KESKMISE SUURUSEGA ETTEVÕTJATE PROGRAMM	288 603 548	214 798 246			288 603 548	214 798 246
02 03	KAUPADE SISETURG JA VALDKONDLIKU POLIITIKA PÕHIMÕTTED	48 156 000	40 685 811			48 156 000	40 685 811
02 04	„HORISONT 2020” — ETTEVÕTETEGA SEOTUD TEADUSUURINGUD	445 593 262	430 088 889	– 24 000 000		421 593 262	430 088 889
02 05	EUROOPA SATELLIIT-NAVIGATSIOONI PROGRAMMID („EGNOS” JA „GALILEO”)	1 083 990 000	955 700 989			1 083 990 000	955 700 989
02 06	MAA SEIRE EUROOPA PROGRAMM	553 870 000	509 796 595			553 870 000	509 796 595
	Jaotis 02 — Kogusumma	2 535 531 735	2 266 389 455	– 24 000 000		2 511 531 735	2 266 389 455

JAOTIS 02

ETTEVÕTLUS JA TÖÖSTUS

PEATÜKK 02 04 — „HORISONT 2020” — ETTEVÕTETEGA SEOTUD TEADUSUURINGUD

Jaotis Peatükk Artikkel Punkt	Rubriik	FR	Eelarve 2015		Paranduseelarve nr 2/2015		Uus summa	
			Kulukohustus	Makse	Kulukohustus	Makse	Kulukohustus	Makse
02 04	„HORISONT 2020” — ETTEVÕTETEGA SEOTUD TEADUSUURINGUD							
02 04 02	Juhtpositsioon tööstuses							
02 04 02 01	Juhtpositsioon kosmoses	1,1	176 847 152	113 594 175	– 11 000 000		165 847 152	113 594 175
02 04 02 02	Teadusuuringutesse ja innovatsiooni investeeritava riskikapitali kättesaadavuse parandamine	1,1	p.m.	p.m.			p.m.	p.m.
02 04 02 03	Väikeste ja keskmise suurusega ettevõtete (VKEde) innovatiivsuse suurendamine	1,1	35 905 989	17 650 787	– 1 800 000		34 105 989	17 650 787
	<i>Artikkel 02 04 02 — Vahesumma</i>		212 753 141	131 244 962	– 12 800 000		199 953 141	131 244 962
02 04 03	Ühiskonnaprobleemid							
02 04 03 01	Ressursitõhusa ja kliimamuutustele vastupidava majanduse ning tooraine jätkusuutliku varu tagamine	1,1	77 604 264	30 583 047	– 3 700 000		73 904 264	30 583 047
02 04 03 02	Turvalise Euroopa ühiskonna edendamise	1,1	153 235 857	51 650 398	– 7 500 000		145 735 857	51 650 398
	<i>Artikkel 02 04 03 — Vahesumma</i>		230 840 121	82 233 445	– 11 200 000		219 640 121	82 233 445
02 04 50	Assigneeringud, mis tulenevad Euroopa Majanduspiirkonna väliste kolmandate riikide osalemisest teadusuuringutes ja tehnoloogia arendamises							
02 04 50 01	Assigneeringud, mis tulenevad Euroopa Majanduspiirkonna väliste kolmandate riikide osalemisest teadusuuringutes ja tehnoloogia arendamises (2014–2020)	1,1	p.m.	p.m.			p.m.	p.m.
02 04 50 02	Assigneeringud, mis tulenevad Euroopa Majanduspiirkonna väliste kolmandate riikide osalemisest teadusuuringutes ja tehnoloogia arendamises enne 2014. aastat	1,1	p.m.	p.m.			p.m.	p.m.
	<i>Artikkel 02 04 50 — Vahesumma</i>		p.m.	p.m.			p.m.	p.m.
02 04 51	Teadusuuringute raamprogrammi lõpuleviimine — Seitsmes raamprogramm — EÜ (2007–2013)	1,1	p.m.	179 347 726			p.m.	179 347 726

KOMISJON

PEATÜKK 02 04 — „HORISONT 2020” — ETTEVÖTETEGA SEOTUD TEADUSUURINGUD (jätkub)

Jaotis Peatükk Artikkel Punkt	Rubriik	FR	Eelarve 2015		Paranduseelarve nr 2/2015		Uus summa	
			Kulukohustus	Makse	Kulukohustus	Makse	Kulukohustus	Makse
02 04 52	Enne 2007. aastat alustatud teadusuuringute raamprogrammide lõpuleviimine	1,1	p.m.	p.m.			p.m.	p.m.
02 04 53	Konkurentsivõime ja uuendustegevuse raamprogrammi lõpuleviimine — Innovatsioon (2007–2013)	1,1	p.m.	36 262 756			p.m.	36 262 756
02 04 77	Katseprojektid ja ettevalmistavad meetmed							
02 04 77 01	Katseprojekt — Kogu ELi hõlmava tehnilise arhitektuuri kavandamine, kasutuselevõtt ja rakendamine, et hinnata 112-häirekeskuste valmisolekut GNSSi asukohaandmete ja muude andmete turvaliseks ja usaldusväärseks ülekandmiseks 112-häädakõnerakendustest Euroopa häirekeskustesse	1,1	1 000 000	500 000			1 000 000	500 000
02 04 77 02	Katseprojekt — ÜJKP teadusuuringud	1,1	1 000 000	500 000			1 000 000	500 000
	Artikkel 02 04 77 — Vahesumma		2 000 000	1 000 000			2 000 000	1 000 000
	Peatükk 02 04 — Kogusumma		445 593 262	430 088 889	– 24 000 000		421 593 262	430 088 889

Märkused

Kõnealused märkused kehtivad kõikide käesoleva peatüki eelarveridade kohta.

Assigneeringut kasutatakse teadusuuringute ja innovatsiooni raamprogrammi „Horisont 2020” (2014–2020) jaoks.

Raamprogrammile kuulub keskne roll strateegia „Euroopa 2020” juhtalgatuse „Innovatiivne liit” ja muude juhtalgatuste, eelkõige „Ressursitõhus Euroopa”, „Üleilmastumise ajastu uus tööstuspoliitika” ja „Euroopa digitaalne tegevuskava” rakendamises, samuti Euroopa teadusruumi arendamises ja toimimises. Programm „Horisont 2020” aitab ehitada liidus üles teadmiste- ja innovatsioonipõhise majanduse, võimaldades kaasata piisavalt vahendeid teadus-, arendus- ja uuendustegevuse täiendavaks rahastamiseks. Programmi elluviimise eesmärk on saavutada Euroopa Liidu toimimise lepingu artiklis 179 sätestatud eesmärgid, et aidata kaasa Euroopa teadusruumil põhineva teadmusühiskonna loomisele, st toetades riikidevahelist koostööd kõikidel tasanditel kogu Euroopa Liidus, muutes Euroopa teadusuuringud dünaamilisemaks ja loovamaks ning tõstes nende taset vastavalt teadmiste tasemele, tugevdades teadusuuringute ja tehnoloogiaga seotud inimressursse kvalitatiivselt ja kvantitatiivselt ning teadusuuringute ja uuendustegevuse võimekust kogu Euroopas, ja tagada selle optimaalne kasutamine.

Nendesse artiklitesse ja punktidesse kantakse ka komisjoni korraldatud üleeuroopalist huvi pakkuvate kõrgetasemeliste teadus- ja tehnoloogiaalaste kohtumiste, konverentside, töörühmade ja seminaridega seotud kulud, kõrgetasemeliste teaduslike ja tehnoloogiliste analüüside ning Euroopa Liidu nimel korraldatavate hindamiste rahastamine, mille eesmärk on välja selgitada liidu jaoks sobilikud uurimisvaldkonnad, muu hulgas seoses Euroopa teadusruumiga, ning meetmed programmide tulemuste järelevalveks ja nende tulemuste levitamiseks, kaasa arvatud eelmiste raamprogrammidega ette nähtud meetmed.

PEATÜKK 02 04 — „HORISONT 2020” — ETTEVÕTETEGA SEOTUD TEADUSUURINGUD (jätkub)

Assigneeringut kasutatakse kooskõlas Euroopa Parlamendi ja nõukogu 11. detsembri 2013. aasta määrusega (EL) nr 1290/2013, millega kehtestatakse teadusuuringute ja innovatsiooni raamprogrammi „Horisont 2020” aastateks 2014 – 2020 osalemis- ja levitamiseeskirjad ning tunnistatakse kehtetuks määrus (EÜ) nr 1906/2006 (ELT L 347, 20.12.2013, lk 81).

Peatükki kantud assigneeringutele tuleb lisada EFTA riikide rahaline osalus vastavalt Euroopa Majanduspiirkonna lepingule, eriti selle artiklile 82 ja protokollile 32. Teadmiseks: nimetatud summad on saadud EFTA riikide rahalisest osalusest, mis on kantud tulude eelarvestuse artikli 6 3 0 alla ja mis moodustab finantsmääruse artikli 21 lõike 2 punktide e–g kohaselt sihtotstarbelise tulu; selle tulu alusel eraldatakse ja rakendatakse vastavaid assigneeringuid vastavalt käesoleva eelarvejao kulude eelarvestuse käesoleva osa lisale „Euroopa Majanduspiirkond”, mis on üldeelarve lahutamatu osa.

Teatavate projektide puhul on ette nähtud võimalus kolmandate riikide ning neist pärit instituutide osalemiseks Euroopa koostöös teaduse ja tehnoloogia arengu valdkonnas. Rahaline osalus kantakse tulude eelarvestuse punktidesse 6 0 1 3 ja 6 0 1 5 ning selle alusel võib eraldada täiendavaid assigneeringuid vastavalt finantsmääruse artiklile 21.

Euroopa teadus- ja tehnikauuringute koostööprogrammis osalevatelt riikidelt saadav tulu kantakse tulude eelarvestuse punkti 6 0 1 6 ning selle alusel võib eraldada täiendavaid assigneeringuid vastavalt finantsmääruse artiklile 21.

Tulu alusel, mis on saadud kandidaatriikide ja Lääne-Balkani potentsiaalsete kandidaatriikide rahalisest osalusest seoses liidu programmides osalemisega ja mis on kantud tulude eelarvestuse punkti 6 0 3 1, võib eraldada täiendavaid assigneeringuid vastavalt finantsmääruse artikli 21 lõike 2 punktidele e–g.

Tulu, mis on saadud kolmandate isikute rahalisest osalusest liidu tegevuses, kantakse tulude eelarvestuse punkti 6 0 3 3 ning selle alusel võib eraldada täiendavaid assigneeringuid vastavalt finantsmääruse artiklile 21.

Täiendavad assigneeringud eraldatakse punktis 02 04 50 01.

Käesoleva peatüki haldusassigneeringud kantakse artiklisse 02 01 05.

02 04 02 **Juhtpositsioon tööstuses***Märkused*

Tegemist on programmi „Horisont 2020” prioriteediga, mille eesmärk on suurendada Euroopa atraktiivsust teadusuuringutesse ja innovatsiooni tehtavate investeeringute jaoks, stimuleerides meetmeid, mille tegevuskava määravad kindlaks ettevõtjad, ning kiirendada uue tehnoloogia arendamist, et toetada ettevõtjaid ja majanduskasvu tulevikus. Prioriteedi raames tehakse suuri investeeringuid olulisimatesse tööstustehnoloogiatesse, suurendatakse Euroopa ettevõtetele piisava rahastuse pakkumiseks nende kasvuvõimalusi ning aidatakse uuenduslikel VKEdel saada maailma tippettevõteteks.

KOMISJON

PEATÜKK 02 04 — „HORISONT 2020” — ETTEVÕTETEGA SEOTUD TEADUSUURINGUD (jätkub)

02 04 02 (jätkub)

02 04 02 01 Juhtpositsioon kosmoses

Eelarve 2015		Paranduseelarve nr 2/2015		Uus summa	
Kulukohustus	Makse	Kulukohustus	Makse	Kulukohustus	Makse
176 847 152	113 594 175	– 11 000 000		165 847 152	113 594 175

Märkused

Assigneeringu eesmärk on

- edendada kosmosetööstuse ja teadusringkondade konkurentsivõimet ja innovatiivsust, et nad suudaksid välja töötada ja kasutusele võtta kosmoseinfrastruktuuri Euroopa poliitiliste ja ühiskondlike vajaduste rahuldamiseks tulevikus. Tegevussuunad on järgmised: Euroopa konkurentsivõime ning Euroopa kosmosevaldkonna sõltumatus ja innovatsioonivõime tagamine, kosmosetehnoloogia arengu võimaldamine, kosmoseandmete kasutamise võimaldamine ja rahvusvahelise kosmosepartnerluse raames Euroopa teadusuuringute võimaldamine;
- tootmise ja töötlemise säästvamaks muutmise ja nende CO₂-heite vähendamise teel edendada tänapäevaseid tööstusliku tootmise viise, mis suurendaks toodete, protsesside ja teenuste innovaatsilisust. Eelkõige keskendutakse säästva ja vähese CO₂-heitega tehnoloogiatele energiamahukas töötlevas tööstuses, et suurendada töötleva tööstuse konkurentsivõimet, parandades oluliselt selle ressursi- ja energiatõhusust ning vähendades niisuguse tööstusliku tegevuse keskkonnamõju kogu väärtusahelas vähese CO₂-heitega tehnoloogia kasutuselevõtu propageerimise kaudu.

Õiguslik alus

Euroopa Parlamendi ja nõukogu määrus (EL) nr 1291/2013, 11. detsember 2013, millega luuakse teadusuuringute ja innovatsiooni raamprogramm „Horisont 2020” aastateks 2014–2020 ning tunnistatakse kehtetuks otsus nr 1982/2006/EÜ (ELT L 347, 20.12.2013, lk 104).

Nõukogu otsus 2013/743/EL, 3. detsember 2013, millega kehtestatakse teadusuuringute ja innovatsiooni 2014.–2020. aasta raamprogrammi „Horisont 2020” rakendamise eriprogramm ning tunnistatakse kehtetuks otsused 2006/971/EÜ, 2006/972/EÜ, 2006/973/EÜ, 2006/974/EÜ ja 2006/975/EÜ (ELT L 347, 20.12.2013, lk 965), ning eeskätt selle artikli 3 lõike 2 punkti a alapunkt vi.

02 04 02 03 Väikeste ja keskmise suurusega ettevõtete (VKEd) innovatiivsuse suurendamine

Eelarve 2015		Paranduseelarve nr 2/2015		Uus summa	
Kulukohustus	Makse	Kulukohustus	Makse	Kulukohustus	Makse
35 905 989	17 650 787	– 1 800 000		34 105 989	17 650 787

PEATÜKK 02 04 — „HORISONT 2020” — ETTEVÕTETEGA SEOTUD TEADUSUURINGUD (jätkub)**02 04 02** (jätkub)**02 04 02 03** (jätkub)*Märkused*

Assigneeringu eesmärk on

- pakkuda rahastamist ettevõtete konkurentsivõime ning väikeste ja keskmise suurusega ettevõtjate programmi alusel loodud ettevõtlusvõrgustiku Enterprise Europe raames, et tugevdada programmiga „Horisont 2020” seotud teenuseid. Toetada võib eri meetmeid teabe- ja nõuandeteenuste arendamisest kuni partnerite otsinguni nende VKEde jaoks, kes soovivad arendada piiriüleseid innovatsiooniprojekte, samuti innovatsiooni tugiteenuste pakkumist;
- toetada programmi „Horisont 2020” raames VKEdele suunatud meetmete rakendamist ja täiendamist eelkõige selleks, et parandada VKEde innovatsioonisuutlikkust. Tegevus võib hõlmata teadlikkuse parandamist, teavitamist ja teabe levitamist, koolitus- ja liikuvustegevust, võrgustike loomist ja heade tavade vahetust, selliste kvaliteetsete innovatsiooni toetamise mehhanismide ja teenuste väljatöötamist, millel on suur liidu tasandi lisandväärtus VKEde jaoks (nt intellektuaalne omand ja innovatsiooni juhtimine, teadmussiire), samuti VKEde aitamist teadus- ja arendustegevuse partneritega ühenduse võtmisel kogu liidus, võimaldades neil alustada tegevust tehnoloogia valdkonnas ja arendada oma innovatsioonisuutlikkust. Vahendavad organisatsioonid, kes esindavad uuenduslike VKEde rühmi, saavad ellu viia sektoriülest ja piirkonnaülest innovatsioonitegevust koos VKEdega, kellel on vastastikku toetavad pädevused, et arendada uusi tööstuslikke väärtusahelaid;
- toetada turupõhist innovatsiooni, et parandada ettevõtete innovatsioonisuutlikkust, parandades innovatsiooni eeltingimusi ning kaotades konkreetseid tõkkesid, mis takistavad uuenduslike ettevõtete, eelkõige VKEde ja keskmise suuruse ja kiire kasvupotentsiaaliga ettevõtete kasvu. Toetust võib anda ka spetsialiseeritud innovatsiooni toetamisele (nt intellektuaalomandi kasutamine, pakujate võrgustik, tugi tehnosiirdekeskustele, strateegiline disain) ja innovatsiooniga seotud riikliku poliitika läbivaatamisele.

Osa assigneeringust on ette nähtud Euroopa vanemekspertide konföderatsiooni (CESES) ja selle liikmesorganisatsioonide tegevuse toetamiseks, sealhulgas tehniliseks abiks, nõustamisteenusteks ning koolitusteks valitud avaliku ja erasektori ettevõtetes ja institutsioonides. Selleks innustatakse ELi eelarvevahendite kasutajaid kasutama ära kõiki võimalusi, mida uus finantsmäärus pakub, kaasa arvatud CESESi mittemateriaalset toetust ELi projektidele.

Õiguslik alus

Euroopa Parlamendi ja nõukogu määrus (EL) nr 1291/2013, 11. detsember 2013, millega luuakse teadusuuringute ja innovatsiooni raamprogramm „Horisont 2020” aastateks 2014–2020 ning tunnistatakse kehtetuks otsus nr 1982/2006/EÜ (ELT L 347, 20.12.2013, lk 104).

Nõukogu otsus 2013/743/EL, 3. detsember 2013, millega kehtestatakse teadusuuringute ja innovatsiooni 2014.–2020. aasta raamprogrammi „Horisont 2020” rakendamise eriprogramm ning tunnistatakse kehtetuks otsused 2006/971/EÜ, 2006/972/EÜ, 2006/973/EÜ, 2006/974/EÜ ja 2006/975/EÜ (ELT L 347, 20.12.2013, lk 965), ning eeskätt selle artikli 3 lõike 2 punkt c.

KOMISJON

PEATÜKK 02 04 — „HORISONT 2020” — ETTEVÕTETEGA SEOTUD TEADUSUURINGUD (jätkub)

02 04 03 Ühiskonnaprobleemid

Märkused

Tegemist on programmi „Horisont 2020” prioriteediga, mille eesmärk on lahendada strateegias „Euroopa 2020” esitatud olulisi ühiskondlikke probleeme. Meetmeid rakendatakse probleemipõhise lähenemisviisiga, milles ühendatakse eri valdkondade, tehnoloogiate ja distsipliinide ressursid ning teadmised. Meetmed hõlmavad kõikvõimalikku tegevust teadusuuringutest turuleviimiseni, keskendudes uuendusena innovatsiooniga seotud tegevusele, nagu katsetamine, tutvustamine ja proovisüsteemid, riigihangete toetamine, disain, lõppkasutaja vajadustest lähtuv innovatsioon, sotsiaalne innovatsioon ning innovatiivsete lahenduste turuleviimine. Meetmetega toetatakse otseselt konkreetse valdkonna poliitilist pädevust liidu tasandil.

02 04 03 01 Ressursitõhusa ja kliimamuutustele vastupidava majanduse ning tooraine jätkusuutliku varu tagamine

Eelarve 2015		Paranduseelarve nr 2/2015		Uus summa	
Kulukohustus	Makse	Kulukohustus	Makse	Kulukohustus	Makse
77 604 264	30 583 047	– 3 700 000		73 904 264	30 583 047

Märkused

Assigneeringu eesmärk on toetada jätkusuutlikku toorainega varustamist, et täita maailma suureneva elanikkonna vajadusi planeedi loodusvarade jätkusuutlikkuse piires. Meetmete eesmärk on parandada teadmisi toorainetest ning töötada välja innovatiivsed lahendused toorainete kulutasuvaks ja keskkonnahoidlikuks uurimiseks, kaevandamiseks, töötlemiseks, ringlussevõtuks ja taaskasutamiseks ning nende asendamiseks majanduslikult atraktiivsete alternatiividega.

Toetatakse ka, eriti VKEde puhul, ringmajanduse ärimudelite kasutuselevõttu takistavate tõkete kõrvaldamist – näiteks jäätmevoogudest pärit materjalide kasutamist, tööstussümbioosi protsesside väljatöötamist ning ökomajandusklastrite moodustamist.

Õiguslik alus

Euroopa Parlamendi ja nõukogu määrus (EL) nr 1291/2013, 11. detsember 2013, millega luuakse teadusuuringute ja innovatsiooni raamprogramm „Horisont 2020” aastateks 2014–2020 ning tunnistatakse kehtetuks otsus nr 1982/2006/EÜ (ELT L 347, 20.12.2013, lk 104).

Nõukogu otsus 2013/743/EL, 3. detsember 2013, millega kehtestatakse teadusuuringute ja innovatsiooni 2014.–2020. aasta raamprogrammi „Horisont 2020” rakendamise eriprogramm ning tunnistatakse kehtetuks otsused 2006/971/EÜ, 2006/972/EÜ, 2006/973/EÜ, 2006/974/EÜ ja 2006/975/EÜ (ELT L 347, 20.12.2013, lk 965), ning eeskätt selle artikli 3 lõike 3 punkt e.

02 04 03 02 Turvalise Euroopa ühiskonna edendamine

Eelarve 2015		Paranduseelarve nr 2/2015		Uus summa	
Kulukohustus	Makse	Kulukohustus	Makse	Kulukohustus	Makse
153 235 857	51 650 398	– 7 500 000		145 735 857	51 650 398

PEATÜKK 02 04 — „HORISONT 2020” — ETTEVÕTETEGA SEOTUD TEADUSUURINGUD (jätkub)**02 04 03** (jätkub)**02 04 03 02** (jätkub)*Märkused*

Assigneeringu eesmärk on

- toetada liidu sise- ja välisjulgeolekupoliitikat, parandades samal ajal liidu julgeolekusektori konkurentsivõimet ja tehnoloogilist baasi, ning ergutada teenusepakkujate ja -kasutajate koostööd julgeolekulahenduste väljatöötamisel; meetmetega arendatakse uuenduslikke tehnoloogiaid ja lahendusi, millega kõrvaldatakse turvalüngad ja saavutatakse julgeolekuohtude ärahoidmine; tegevuse eesmärk on võidelda kuritegevuse ja terrorismi vastu, sealhulgas kaitsta esmatahtsat infrastruktuuri; tugevdada julgeolekut piirihalduse kaudu; suurendada Euroopa vastupanuvõimet kriisidele ja katastroofidele, tagades isikuandmete kaitse ja põhilistest inimõigustest kinnipidamise;
- tugevdada tõendite baasi ning toetada juhtalgatust „Innovatiivne liit” ja Euroopa teadusruumi eesmärgiga soodustada uuendusmeelse ühiskonna ja innovaatiliste strateegiade väljakujundamist Euroopas, kaasates kodanikud, kodanikuühiskonna organisatsioonid, ettevõtted ja kasutajad teadusuuringutesse ja innovatsiooni ning edendades üleilmastumist arvesse võttes kooskõlastatud teadus- ja innovatsioonipoliitikat.

Osa assigneeringust on ette nähtud Euroopa vanemekspertide konföderatsiooni (CESES) ja selle liikmesorganisatsioonide tegevuse toetamiseks, sealhulgas tehniliseks abiks, nõustamisteenusteks ning koolitusteks valitud avaliku ja erasektori ettevõtetes ja institutsioonides. Selleks innustatakse ELi eelarvevahendite kasutajaid kasutama ära kõiki võimalusi, mida uus finantsmäärus pakub, võttes eelkõige arvesse CESESi mittemateriaalset toetust ELi projektidele.

Õiguslik alus

Euroopa Parlamendi ja nõukogu määrus (EL) nr 1291/2013, 11. detsember 2013, millega luuakse teadusuuringute ja innovatsiooni raamprogramm „Horisont 2020” aastateks 2014–2020 ning tunnistatakse kehtetuks otsus nr 1982/2006/EÜ (ELT L 347, 20.12.2013, lk 104).

Nõukogu otsus 2013/743/EL, 3. detsember 2013, millega kehtestatakse teadusuuringute ja innovatsiooni 2014.–2020. aasta raamprogrammi „Horisont 2020” rakendamise eriprogramm ning tunnistatakse kehtetuks otsused 2006/971/EÜ, 2006/972/EÜ, 2006/973/EÜ, 2006/974/EÜ ja 2006/975/EÜ (ELT L 347, 20.12.2013, lk 965), eriti selle artikli 3 lõike 3 punkt g.

KOMISJON

JAOTIS 06
LIKUVUS JA TRANSPORT

Jaotis Peatikk	Rubriik	Eelarve 2015		Paranduseelarve nr 2/2015		Uus summa	
		Kulukohustus	Makse	Kulukohustus	Makse	Kulukohustus	Makse
06 01	LIKUVUSE JA TRANSPORDI POLIITIKAVALKONNA HALDUSKULUD	75 145 385	75 145 385			75 145 385	75 145 385
06 02	EUROOPA TRANSPORDIPO- LIITIKA	2 972 028 544	1 803 202 715	– 700 000 000		2 272 028 544	1 803 202 715
06 03	„HORISONT 2020” — TRANS- PORDIGA SEOTUD TEADUS- TEGEVUS JA INNOVATSIOON	234 117 242	177 949 829			234 117 242	177 949 829
	Jaotis 06 — Kogusumma	3 281 291 171	2 056 297 929	– 700 000 000		2 581 291 171	2 056 297 929

JAOTIS 06

LIIKUVUS JA TRANSPORT

PEATÜKK 06 02 — EUROOPA TRANSPORDIPOLIITIKA

Jaotis Peatükk Artikkel Punkt	Rubriik	FR	Eelarve 2015		Paranduseelarve nr 2/2015		Uus summa	
			Kulukohustus	Makse	Kulukohustus	Makse	Kulukohustus	Makse
06 02	EUROOPA TRANSPORDIPOLIITIKA							
06 02 01	Euroopa ühendamise rahastu							
06 02 01 01	Kitsaskohtade kõrvaldamine, raudtee koostalitlusvõime tõhustamine, puuduvate ühenduste rajamine ja piiriüleste lõikude parendamine	1,1	1 246 820 000	463 983 806	– 560 297 723		686 522 277	463 983 806
06 02 01 02	Säästvate ja tõhusate transpordisüsteemide tagamine	1,1	77 926 250	32 970 282	– 34 925 569		43 000 681	32 970 282
06 02 01 03	Transpordiliikide optimaalne integreerimine ja ühendamine ning transpordi koostalitlusvõime suurendamine	1,1	233 778 750	89 137 637	– 104 776 708		129 002 042	89 137 637
06 02 01 04	Euroopa ühendamise rahastu — Ühtekuuluvusfondi eraldis	1,2	1 215 582 454	392 121 515			1 215 582 454	392 121 515
06 02 01 05	Sellise keskkonna loomine, mis soodustab erasektori tehtavaid investeeringuid transpordi infrastruktuuri projektidesse	1,1	70 000 000	43 657 683			70 000 000	43 657 683
	<i>Artikkel 06 02 01 — Vahesumma</i>		2 844 107 454	1 021 870 923	– 700 000 000		2 144 107 454	1 021 870 923
06 02 02	Euroopa Lennundusohutusamet	1,1	35 634 767	35 634 767			35 634 767	35 634 767
06 02 03	Euroopa Meresõiduohutuse Amet							
06 02 03 01	Euroopa Meresõiduohutuse Amet	1,1	30 282 323	30 282 323			30 282 323	30 282 323
06 02 03 02	Euroopa Meresõiduohutuse Amet — Saastetõrjemeetmed	1,1	20 600 000	12 968 852			20 600 000	12 968 852
	<i>Artikkel 06 02 03 — Vahesumma</i>		50 882 323	43 251 175			50 882 323	43 251 175
06 02 04	Euroopa Raudteeamet	1,1	24 659 000	24 659 000			24 659 000	24 659 000

KOMISJON

PEATÜKK 06 02 — EUROOPA TRANSPORDIPOLIITIKA (jätkub)

Jaotis Peatükk Artikkel Punkt	Rubriik	FR	Eelarve 2015		Paranduseelarve nr 2/2015		Uus summa	
			Kulukohustus	Makse	Kulukohustus	Makse	Kulukohustus	Makse
06 02 05	Euroopa transpordipoliitika ja reisijaõiguste toetusmeetmed, sh teabevahetusmeetmed	1,1	12 363 000	17 405 878			12 363 000	17 405 878
06 02 06	Transpordi turvalisus	1,1	2 582 000	1 701 948			2 582 000	1 701 948
06 02 51	Üleeuroopaliste võrkude programmi lõpuleviimine	1,1	p.m.	632 817 206			p.m.	632 817 206
06 02 52	Programmi „Marco Polo” lõpuleviimine	1,1	p.m.	17 463 073			p.m.	17 463 073
06 02 53	Saastetõrjemeetmete lõpuleviimine	1,1	p.m.	6 185 145			p.m.	6 185 145
06 02 77	Katseprojektid ja ettevalmistavad meetmed							
06 02 77 01	Ettevalmistav meede — Euroopa transpordiliikide ühine teabe- ja broneerimisliides	1,1	p.m.	790 170			p.m.	790 170
06 02 77 02	Ettevalmistav tegevus — Piiriülese liikluse soodustamine liidu kirdeosa välispiiridel asuvates piiripunktides (liiklusohutuse ja turvalisuse aspekt)	1,1	—	p.m.			—	p.m.
06 02 77 03	Ettevalmistav meede — Veeldatud maagaasi kütusena kasutatavad laevad	1,1	p.m.	436 192			p.m.	436 192
06 02 77 05	Katseprojekt — Veeremi osatähtsus Euroopa koostalitlusvõime saavutamisel	1,1	500 000	250 000			500 000	250 000
06 02 77 06	Ettevalmistav meede — Üldlennundus — Statistika ja arvanded	1,1	p.m.	87 238			p.m.	87 238
06 02 77 07	Katseprojekt — Liiklusummikute kaotamine maanteed infrastruktuuri arukate integreeritud transpordilahenduste abil	1,1	1 300 000	650 000			1 300 000	650 000
	Artikkel 06 02 77 — Vahesumma		1 800 000	2 213 600			1 800 000	2 213 600
	Peatükk 06 02 — Kogusumma		2 972 028 544	1 803 202 715	– 700 000 000		2 272 028 544	1 803 202 715

PEATÜKK 06 02 — EUROOPA TRANSPORDIPOLIITIKA (jätkub)

06 02 01 Euroopa ühendamise rahastu

06 02 01 01 Kitsaskohtade kõrvaldamine, raudtee koostalitlusvõime tõhustamine, puuduvate ühenduste rajamine ja piiriüleste lõikude parendamine

Eelarve 2015		Paranduseelarve nr 2/2015		Uus summa	
Kulukohustus	Makse	Kulukohustus	Makse	Kulukohustus	Makse
1 246 820 000	463 983 806	– 560 297 723		686 522 277	463 983 806

Märkused

Kitsaskohtade kõrvaldamise ja puuduvate ühendustelude loomise eesmärk viitab määruse (EL) nr 1316/2013 artikli 4 lõike 2 punktile a. Selle eesmärgi saavutamiseks korraldatakse projektikonkursse, mille aluseks on iga-aastased ja mitmeaastased tööprogrammid (rahastamisotsused finantsmääruse artikli 84 tähenduses), mis hõlmavad transpordivõrgu projekte ja liidu transpordikoridore, mis on kindlaks määratud Euroopa ühendamise rahastu ja üleeuroopalise põhivõrgu transpordiprojektide suuniste lisades. Selle eesmärgi rakendamist kavatakse mõõta uute ja täiustatud piiriüleste ühenduste ning kõrvaldatud kitsaskohtade abil, mis on saanud kasu Euroopa ühendamise rahastust.

Õiguslik alus

Euroopa Parlamendi ja nõukogu määrus (EL) nr 1316/2013, 11. detsember 2013, millega luuakse Euroopa ühendamise rahastu, muudetakse määrust (EL) nr 913/2010 ja tunnistatakse kehtetuks määrused (EÜ) nr 680/2007 ja (EÜ) nr 67/2010 (ELT L 348, 20.12.2013, lk 129), eelkõige artikli 4 lõike 2 punkt a.

06 02 01 02 Säästvate ja tõhusate transpordisüsteemide tagamine

Eelarve 2015		Paranduseelarve nr 2/2015		Uus summa	
Kulukohustus	Makse	Kulukohustus	Makse	Kulukohustus	Makse
77 926 250	32 970 282	– 34 925 569		43 000 681	32 970 282

Märkused

Säästva ja tõhusa transpordi pikas perspektiivis tagamise eesmärk viitab määruse (EL) nr 1316/2013 artikli 4 lõike 2 punktile b. Selle eesmärgi saavutamiseks korraldatakse projektikonkursse, mille aluseks on iga-aastased ja/või mitmeaastased tööprogrammid (rahastamisotsused finantsmääruse artikli 84 tähenduses).

Ajavahemikus 2014–2020 rakendatakse Marco Polo programmi jätkutoiminguid Euroopa ühendamise rahastust läbivaadatud TEN-T suuniste raames. Vastavalt Euroopa Parlamendi ja nõukogu 11. detsembri 2013. aasta määruse (EL) nr 1315/2013 (üleeuroopalise transpordivõrgu arendamist käsitlevate liidu suuniste kohta ja millega tunnistatakse kehtetuks otsus nr 661/2010/EL) (ELT L 348, 20.12.2013, lk 1) artiklile 32 võetakse kasutusele uus lähenemisviis, mis toetab kaubaveoteenuseid liidus (ligikaudne eelarve 70–140 miljonit eurot aastas).

KOMISJON

PEATÜKK 06 02 — EUROOPA TRANSPORDIPOLIITIKA (jätkub)**06 02 01** (jätkub)**06 02 01 02** (jätkub)*Õiguslik alus*

Euroopa Parlamendi ja nõukogu määrus (EL) nr 1316/2013, 11. detsember 2013, millega luuakse Euroopa ühendamise rahastu, muudetakse määrust (EL) nr 913/2010 ja tunnistatakse kehtetuks määrused (EÜ) nr 680/2007 ja (EÜ) nr 67/2010 (ELT L 348, 20.12.2013, lk 129), eelkõige artikli 4 lõike 2 punkt b.

06 02 01 03 Transpordiliikide optimaalne integreerimine ja ühendamine ning transpordi koostalitlusvõime suurendamine

Eelarve 2015		Paranduseelarve nr 2/2015		Uus summa	
Kulukohustus	Makse	Kulukohustus	Makse	Kulukohustus	Makse
233 778 750	89 137 637	– 104 776 708		129 002 042	89 137 637

Märkused

Transpordiliikide optimaalse integreerimise ja ühendamise ning transpordi koostalitlusvõime, ohutuse ja turvalisuse suurendamise eesmärk viitab määruse (EL) nr 1316/2013 artikli 4 lõike 2 punktile c.

Selle eesmärgi saavutamiseks korraldatakse projektikonkursse, mille aluseks on iga-aastased ja mitmeaastased tööprogrammid (rahastamisotsused finantsmääruse artikli 84 tähenduses).

Selle eesmärgi saavutamist mõõdetakse raudteevõrguga ühendatud sisevee- ja meresadamate ja lennuväljade arvu, täiustatud mitmeliigiliste logistikaplatvormide arvu, tänu merekiirteede paranenud ühenduste arvu ja põhivõrgu alternatiivsete energiaallikate tarnepunktide arvu alusel.

Õiguslik alus

Euroopa Parlamendi ja nõukogu määrus (EL) nr 1316/2013, 11. detsember 2013, millega luuakse Euroopa ühendamise rahastu, muudetakse määrust (EL) nr 913/2010 ja tunnistatakse kehtetuks määrused (EÜ) nr 680/2007 ja (EÜ) nr 67/2010 (ELT L 348, 20.12.2013, lk 129), eelkõige artikli 4 lõike 2 punkt c.

JAOTIS 08
TEADUSUURINGUD JA INNOVATSIOON

Jaotis Peatükk	Rubriik	Eelarve 2015		Paranduseelarve nr 2/2015		Uus summa	
		Kulukohustus	Makse	Kulukohustus	Makse	Kulukohustus	Makse
08 01	POLIITIKAVALDKONNA „TEADUSUURINGUD JA INNOVATSIOON” HALDUSKULUD	336 167 303	336 167 303			336 167 303	336 167 303
08 02	RAAMPROGRAMM „HORISONT 2020” — TEADUSUURINGUD	5 304 034 511	4 926 435 655			5 304 034 511	4 926 435 655
08 03	EURATOMI PROGRAMM — KAUDSED MEETMED	176 801 600	218 007 294			176 801 600	218 007 294
08 04	ITER	882 215 057	506 677 968	– 500 000 000	– 10 000 000	382 215 057	496 677 968
08 05	SÕE JA TERASE TEADUSFONDI UURIMIS-PROGRAMM	p.m.	p.m.			p.m.	p.m.
	Jaotis 08 — Kogusumma	6 699 218 471	5 987 288 220	– 500 000 000	– 10 000 000	6 199 218 471	5 977 288 220

KOMISJON

JAOTIS 08

TEADUSUURINGUD JA INNOVATSIOON

PEATÜKK 08 04 — ITER

Jaotis Peatükk Artikkel Punkt	Rubriik	FR	Eelarve 2015		Paranduseelarve nr 2/2015		Uus summa	
			Kulukohustus	Makse	Kulukohustus	Makse	Kulukohustus	Makse
08 04	ITER							
08 04 01	ITERi rajatiste ehitamine, käitamine ja kasutamine — ITERi arendamise Euroopa ühisettevõtte — Fusion for Energy (F4E)							
08 04 01 01	ITERi rajatiste ehitamine, käitamine ja kasutamine — ITERi arendamise Euroopa ühisettevõtte — Fusion for Energy (F4E) — Toetuskulud	1,1	43 860 000	43 754 912			43 860 000	43 754 912
08 04 01 02	ITERi rajatiste ehitamine, käitamine ja kasutamine — ITERi arendamise Euroopa ühisettevõtte — Fusion for Energy (F4E)	1,1	838 355 057	126 361 457	– 500 000 000	– 10 000 000	338 355 057	116 361 457
	Artikkel 08 04 01 — Vahesumma		882 215 057	170 116 369	– 500 000 000	– 10 000 000	382 215 057	160 116 369
08 04 50	Assigneeringud, mis tulenevad Euroopa Majanduspiirkonna väliste kolmandate riikide osalemisest teadusuuringutes ja tehnoloogia arendamises							
08 04 50 01	Assigneeringud, mis tulenevad Euroopa Majanduspiirkonna väliste kolmandate riikide osalemisest teadusuuringutes ja tehnoloogia arendamises (2014–2020)	1,1	p.m.	p.m.			p.m.	p.m.
08 04 50 02	Assigneeringud, mis tulenevad Euroopa Majanduspiirkonna väliste kolmandate riikide osalemisest teadusuuringutes ja tehnoloogia arendamises (kuni 2014. aastani)	1,1	p.m.	p.m.			p.m.	p.m.
	Artikkel 08 04 50 — Vahesumma		p.m.	p.m.			p.m.	p.m.
08 04 51	ITERi Euroopa ühisettevõtte loomine — Fusion for Energy (F4E) (2007–2013)							
		1,1	p.m.	336 561 599			p.m.	336 561 599
	Peatükk 08 04 — Kogusumma		882 215 057	506 677 968	– 500 000 000	– 10 000 000	382 215 057	496 677 968

PEATÜKK 08 04 — ITER (jätkub)*Märkused*

ITERi programmi eesmärk on tutvustada termotuumasünteesi kui elujõulist ja jätkusuutlikku energiaallikat, ehitada selleks termotuumasünteesi katsereaktor ja seda käitada. See on oluline samm ohutu, säästva, keskkonnateadliku ja majanduslikult tasuva termotuumasünteesireaktori prototüübi loomisel. Kõnealune programm aitab kaasa strateegia „Euroopa 2020” ja eelkõige selle juhtalgatuse „Innovatiivne liit” rakendamisele, toetades Euroopa kõrgtehnoloogia- atööstust, mis on seotud ITERi ehitamisega, ja peaks tagama liidule ülemaailmse konkurentsieelise selles paljutootavas sektoris.

Projektil on seitse osalist: Euroopa Liit, Hiina, India, Jaapan, Lõuna-Korea, Venemaa ja Ameerika Ühendriigid.

08 04 01 ITERi rajatiste ehitamine, käitamine ja kasutamine — ITERi arendamise Euroopa ühisettevõtte — Fusion for Energy (F4E)**08 04 01 02 ITERi rajatiste ehitamine, käitamine ja kasutamine — ITERi arendamise Euroopa ühisettevõtte — Fusion for Energy (F4E)**

Elarve 2015		Paranduseelarve nr 2/2015		Uus summa	
Kulukohustus	Makse	Kulukohustus	Makse	Kulukohustus	Makse
838 355 057	126 361 457	– 500 000 000	– 10 000 000	338 355 057	116 361 457

*Märkused**Endine artikkel 08 04 01 (osaliselt)*

ITERi ja tuumasünteesienergeetika arendamise Euroopa ühisettevõtte on Euroopa Aatomienergiaühenduse (EURATOM) panus rahvusvahelise ITERi programmi ühisesse rakendamisse. ITER on suur katserajatis, mis näitab termotuumasünteesi teaduslikku ja tehnoloogilist teostatavust. Sellele järgneb termotuumasünteesi näidiselektrijaama (DEMO) ehitamine.

Ühisettevõtte Fusion for Energy ülesanded on järgmised:

- anda Euratomi panus ITERi rahvusvahelisse termotuumamaenergia organisatsiooni;
- anda Euratomi panus koos Jaapaniga elluviidavatesse laiemale lähenemisviisil põhinevatesse tegevustesse termotuumamaenergia kiireks kasutuselevõtuks;
- rakendada tegevusprogrammi termotuumasünteesi näidisreaktori ja sellega seotud rajatiste ehituse ettevalmistamiseks.

Õiguslik alus

Nõukogu otsus 2013/791/Euratom, 13. detsember 2013, millega muudetakse otsust 2007/198/Euratom, millega luuakse ITERi ja tuumasünteesienergeetika arendamise Euroopa ühisettevõtte ning antakse sellele eelised (ELT L 349, 21.12.2013, lk 100).

KOMISJON

JAOTIS 10
OTSENE TEADUSTEGEVUS

Jaotis Peatükk	Rubriik	Eelarve 2015		Paranduseelarve nr 2/2015		Uus summa	
		Kulukohustus	Makse	Kulukohustus	Makse	Kulukohustus	Makse
10 01	OTSESE TEADUSTEGEVUSE POLIITIKAVALDKONNA HALDUSKULUD	330 509 370	330 509 370			330 509 370	330 509 370
10 02	„HORISONT 2020” — TEADU- SUURINGUTE ÜHISKESKUSE OTSEMEETMED LIIDU POLIITI- KAVALDKONDADE TOETA- MISEKS	35 127 845	31 976 761	– 11 000 000		24 127 845	31 976 761
10 03	EURATOMI PROGRAMM — OTSESED MEETMED	10 560 000	9 541 097			10 560 000	9 541 097
10 04	TEADUSUURINGUTE ÜHIS- KESKUSE MUU TEGEVUS	p.m.	p.m.			p.m.	p.m.
10 05	TEADUSUURINGUTE ÜHIS- KESKUSE POOLT EURATOMI ASUTAMISLEPINGU ALUSEL LÄBI VIIDUD TUUMAALASEST TEGEVUSEST TULENEVAD VARASEMAD KOHUSTUSED	27 773 000	30 025 140			27 773 000	30 025 140
	Jaotis 10 — Kogusumma	403 970 215	402 052 368	– 11 000 000		392 970 215	402 052 368

JAOTIS 10

OTSENE TEADUSTEGEVUS

PEATÜKK 10 02 — „HORISONT 2020” — TEADUSUURINGUTE ÜHISKESKUSE OTSEMEETMED LIIDU POLIITIKAVALDKONDADE TOETAMISEKS

Jaotis Peatükk Artikkel Punkt	Rubriik	FR	Eelarve 2015		Paranduseelarve nr 2/2015		Uus summa	
			Kulukohustus	Makse	Kulukohustus	Makse	Kulukohustus	Makse
10 02	„HORISONT 2020” — TEADUSUURINGUTE ÜHISKESKUSE OTSEMEETMED LIIDU POLIITIKAVALDKONDADE TOETAMISEKS							
10 02 01	Raamprogramm „Horisont 2020” — Kliendikeskne teaduslik ja tehniline tugi liidu poliitikavaldkondadele	1,1	35 127 845	27 961 643	– 11 000 000		24 127 845	27 961 643
10 02 50	Assigneeringud, mis tulenevad Euroopa Majanduspiirkonna väliste kolmandate riikide osalemisest teadusuuringutes ja tehnoloogia arendamises							
10 02 50 01	Assigneeringud, mis tulenevad Euroopa Majanduspiirkonna väliste kolmandate riikide osalemisest teadusuuringutes ja tehnoloogia arendamises (2014–2020)	1,1	p.m.	p.m.			p.m.	p.m.
10 02 50 02	Assigneeringud, mis tulenevad Euroopa Majanduspiirkonna väliste kolmandate riikide osalemisest teadusuuringutes ja tehnoloogia arendamises (kuni 2014. aastani)	1,1	p.m.	p.m.			p.m.	p.m.
	Artikkel 10 02 50 — Vahesumma		p.m.	p.m.			p.m.	p.m.
10 02 51	Seitsmenda raamprogrammi lõpuleviimine — Otsesed meetmed (2007–2013)	1,1	p.m.	4 015 118			p.m.	4 015 118
10 02 52	Teadusuuringute eelmiste raamprogrammide lõpuleviimine — Otsesed meetmed (kuni aastani 2007)	1,1	—	—			—	—
	Peatükk 10 02 — Kogusumma		35 127 845	31 976 761	– 11 000 000		24 127 845	31 976 761

Märkused

Need märkused kehtivad kõigi selle peatüki eelarveridade kohta.

Assigneeringuid kasutatakse teadusuuringute ja innovatsiooni rahastamiseks ajavahemikul 2014–2020 raamprogrammi „Horisont 2020” raames.

Programmil „Horisont 2020” on tähtis roll Euroopa 2020. aasta aruka, jätkusuutliku ja kaasava majanduskasvu strateegia (strateegia „Euroopa 2020”) elluviimisel, kuna see pakub liidu kõrgetasemeliste teadusuuringute ja innovatsiooni rahastamiseks ühist strateegilist raamistikku ning toimib seega era- ja riiklike investeeringute suurendamise vahendina, loob uusi töö võimalusi ning tagab Euroopa pikaajalise jätkusuutlikkuse, majanduskasvu, majanduse arengu, sotsiaalse kaasatuse ja tööstusliku konkurentsivõime, ning käsitleb samuti liidu ees seisvaid ühiskondlikke probleeme.

KOMISJON

PEATÜKK 10 02 — „HORISONT 2020” — TEADUSUURINGUTE ÜHISKESKUSE OTSEMEETMED LIIDU POLIITIKAVALDKONDADE TOETAMISEKS (jätkub)

Assigneeringut kasutatakse kooskõlas Euroopa Parlamendi ja nõukogu 11. detsembri 2013. aasta määrusega (EL) nr 1290/2013, millega kehtestatakse teadusuuringute ja innovatsiooni raamprogrammi „Horisont 2020” aastateks 2014–2020 osalemis- ja levitamiseeskirjad ning tunnistatakse kehtetuks määrus (EÜ) nr 1906/2006 (ELT L 347, 20.12.2013, lk 81).

Peatükki kantud assigneeringutele tuleb lisada EFTA riikide rahaline osalus vastavalt Euroopa Majanduspiirkonna lepingule, eriti selle artiklile 82 ja protokollile 32. Teadmiseks: nimetatud summad on saadud EFTA riikide rahalisest osalusest, mis on kantud tulude eelarvestuse artiklisse 6 3 0 ja mis moodustab finantsmääruse artikli 21 lõike 2 punktide e–g kohaselt sihtotstarbelise tulu; selle tulu alusel eraldatakse ja rakendatakse vastavaid assigneeringuid vastavalt käesoleva eelarvejao kulude eelarvestuse käesoleva osa lisale „Euroopa Majanduspiirkond”, mis on üldeelarve lahutamatu osa.

10 02 01**Raamprogramm „Horisont 2020” — Kliendikeskne teaduslik ja tehniline tugi liidu poliitikavaldkondadele**

Eelarve 2015		Paranduseelarve nr 2/2015		Uus summa	
Kulukohustus	Makse	Kulukohustus	Makse	Kulukohustus	Makse
35 127 845	27 961 643	– 11 000 000		24 127 845	27 961 643

Märkused

Assigneering on ette nähtud nende kulude katmiseks, mis on seotud Teadusuuringute Ühiskeskuse pakutava teadusliku ja tehnilise toega ning keskuse teadustegevusega vastavalt raamprogrammi „Horisont 2020” rakendamise eriprogrammi VI osale „Teadusuuringute Ühiskeskuse otsemeetmed väljaspool tuumaenergiavaldkonda”, et pakkuda liidu poliitikavaldkondadele kliendikeskset teaduslikku ja tehnilist tuge. Teadusuuringute Ühiskeskus võtab tähelepanu keskmesse alljärgneva.

- Tipptasemel teadus: Teadusuuringute Ühiskeskus teeb teadusuuringuid, et suurendada poliitikakujundamisel kasutatavat teaduspõhist tõendusbaasi ning uurida (sealhulgas eesliniiprogrammi abil) alles kujunemisjärgus olevaid teadus- ja tehnoloogiavaldkondi.
- Juhtpositsioon tööstuses: Teadusuuringute Ühiskeskus aitab suurendada Euroopa konkurentsivõimet, toetades standardimisprotsessi ja standardeid, kasutades ühiste normide kehtestamisele eelnevaid teadusuuringuid, etalonmaterjalide ja võrdlusmõõtmiste arendamist ning meetodite ühtlustamist viies keskses valdkonnas (energeetika, transport, juhtalgatus „Euroopa digitaalarengu tegevuskava”, turvalisus ja ohutus, tarbijakaitse). Ta hindab uute tehnoloogiate ohutust sellistes valdkondades nagu energeetika, transport, tervishoid ja tarbijakaitse. Ühiskeskus hõlbustab eelkõige ühiskondlike probleemide lahendamiseks kosmosetehnoloogia ja selle valdkonnaga seotud andmete kasutamist, ühtlustamist ja kinnitamist.
- Ühiskondlikud probleemid: Teadusuuringute Ühiskeskus teeb järgmiste valdkondadega seotud teadusuuringuid: tervishoid, demograafiline muutus ja heaolu; toiduainetega kindlustatus, jätkusuutlik põllumajandus ja metsandus, mere- ja merendus- ning siseveeuuringud ning biomajandus; turvaline, puhas ja tõhus energia; arukas, keskkonnahoidlik ja integreeritud transport; kliimateetmed, keskkond, ressursitõhusus ja toorained; Euroopa muutuv maailmas – kaasav, uuendusmeelne ja turvaline ühiskond; turvaline ühiskond – Euroopa ja selle kodanike vabaduse ja turvalisuse kaitsmine.

PEATÜKK 10 02 — „HORISONT 2020” — TEADUSUURINGUTE ÜHISKESKUSE OTSEMEETMED LIIDU POLIITIKAVALDKONDADE TOETAMISEKS (jätkub)

10 02 01 (jätkub)

Assigneering hõlmab erikulusid, mis on seotud teadus- ja toetustegevusega, sealhulgas teadusliku või tehnilise varustuse soetamisega, teadus- ja tehnikaalaste teenuste allhangetega, teabele juurdepääsuga, tarbekaupade soetamisega jne. See hõlmab asjaomaste projektidega vahetult seotud teadusinfrastruktuurilaseid kulusid.

Assigneering on ette nähtud mis tahes liiki kulude katmiseks seoses teadusuuringute ja teadusliku toega tegevustele, mis käesoleva artikli alusel on usaldatud Teadusuuringute Ühiskeskusele konkurentsitingimuste kohaselt liidu poliitika toetamiseks ja kolmandate isikute nimel.

Vastavalt finantsmääruse artiklile 21 ja artikli 183 lõikele 2 võib tulude eelarvestuse punktidesse 6 2 2 3 ja 6 2 2 6 kantud tulu alusel eraldada täiendavaid assigneeringuid.

Õiguslik alus

Nõukogu otsus 2013/743/EL, 3. detsember 2013, millega kehtestatakse teadusuuringute ja innovatsiooni 2014.–2020. aasta raamprogrammi „Horisont 2020” rakendamise eriprogramm ning tunnistatakse kehtetuks otsused 2006/971/EÜ, 2006/972/EÜ, 2006/973/EÜ, 2006/974/EÜ ja 2006/975/EÜ (ELT L 347, 20.12.2013, lk 965), eriti selle artikli 3 lõige 6.

Euroopa Parlamendi ja nõukogu määrus (EL) nr 1290/2013, 11. detsember 2013, millega kehtestatakse teadusuuringute ja innovatsiooni raamprogrammi „Horisont 2020” aastateks 2014 – 2020 osalemis- ja levitamiseeskirjad ning tunnistatakse kehtetuks määrus (EÜ) nr 1906/2006 (ELT L 347, 20.12.2013, lk 81).

Euroopa Parlamendi ja nõukogu määrus (EL) nr 1291/2013, 11. detsember 2013, millega luuakse teadusuuringute ja innovatsiooni raamprogramm „Horisont 2020” aastateks 2014–2020 ning tunnistatakse kehtetuks otsus nr 1982/2006/EÜ (ELT L 347, 20.12.2013, lk 104), eriti selle artikli 5 lõige 4.

KOMISJON

JAOTIS 15

HARIDUS JA KULTUUR

Jaotis Peatükk	Rubriik	Eelarve 2015		Paranduseelarve nr 2/2015		Uus summa	
		Kulukohustus	Makse	Kulukohustus	Makse	Kulukohustus	Makse
15 01	HARIDUSE JA KULTUURI POLIITIKAVALDKONNA HALDUSKULUD	125 099 108	125 099 108			125 099 108	125 099 108
15 02	ERASMUS+	1 608 503 000	1 389 299 023			1 608 503 000	1 389 299 023
15 03	RAAMPROGRAMM „HORISONT 2020”	1 016 450 783	993 045 813	– 25 000 000		991 450 783	993 045 813
15 04	PROGRAMM „LOOV EUROOPA”	167 629 000	153 652 805			167 629 000	153 652 805
	Jaotis 15 — Kogusumma	2 917 681 891	2 661 096 749	– 25 000 000		2 892 681 891	2 661 096 749

JAOTIS 15

HARIDUS JA KULTUUR

PEATÜKK 15 03 — RAAMPROGRAMM „HORISONT 2020”

Jaotis Peatükk Artikkel Punkt	Rubriik	FR	Eelarve 2015		Paranduseelarve nr 2/2015		Uus summa	
			Kulukohustus	Makse	Kulukohustus	Makse	Kulukohustus	Makse
15 03	RAAMPROGRAMM „HORISONT 2020”							
15 03 01	Tiipkasemel teadus							
15 03 01 01	Marie Skłodowska-Curie meetmed — uute oskuste ja teadmiste loomine, arendamine ja siire ning innovatsioon	1,1	737 668 408	494 178 606			737 668 408	494 178 606
	Artikkel 15 03 01 — Vahesumma		737 668 408	494 178 606			737 668 408	494 178 606
15 03 05	Euroopa Innovatsiooni- ja Tehnoloogiainstituut – teadmiste kolmnurga kõrghariduse, teadusuuringute ja innovatsiooni harude loomine	1,1	278 782 375	227 988 790	– 25 000 000		253 782 375	227 988 790
15 03 50	Assigneeringud, mis tulenevad Euroopa Majanduspiirkonna väliste kolmandate riikide osalemisest teadusuuringutes ja tehnoloogia arendamises							
15 03 50 01	Assigneeringud, mis tulenevad Euroopa Majanduspiirkonna väliste kolmandate riikide osamaksudest teadusuuringutes ja tehnoloogia arendamises osalemise eest (2014–2020)	1,1	p.m.	p.m.			p.m.	p.m.
15 03 50 02	Assigneeringud, mis tulenevad Euroopa Majanduspiirkonna väliste kolmandate riikide rahalisest osalusest teadusuuringutes ja tehnoloogia arendamises osalemise eest (enne 2014. aastat)	1,1	p.m.	p.m.			p.m.	p.m.
	Artikkel 15 03 50 — Vahesumma		p.m.	p.m.			p.m.	p.m.
15 03 51	Eelmise teadusuuringute raamprogrammi meetmete lõpuleviimine — Seitsmes raamprogramm (2007–2013)	1,1	p.m.	270 878 417			p.m.	270 878 417
15 03 53	Euroopa Innovatsiooni- ja Tehnoloogiainstituuti käsitlevate meetmete lõpuleviimine	1,1	p.m.	p.m.			p.m.	p.m.
15 03 77	Katseprojektid ja ettevalmistavad meetmed							
15 03 77 01	Katseprojekt — Teaduspartnerlused	1,1	p.m.	p.m.			p.m.	p.m.
	Artikkel 15 03 77 — Vahesumma		p.m.	p.m.			p.m.	p.m.
	Peatükk 15 03 — Kogusumma		1 016 450 783	993 045 813	– 25 000 000		991 450 783	993 045 813

KOMISJON

PEATÜKK 15 03 — RAAMPROGRAMM „HORISONT 2020” (jätkub)*Märkused*

Märkused kehtivad kõikide käesoleva peatüki eelarveridade kohta.

Assigneeringut kasutatakse Euroopa Liidu teadusuuringute ja innovatsiooni raamprogrammi „Horisont 2020” aastateks 2014–2020 rahastamiseks.

Programmi vahenditest rahastatakse peamiselt strateegia „Euroopa 2020” juhtalgatuse „Innovaatiline liit” ja muude juhtalgatuste, näiteks algatuste „Ressursitõhus Euroopa”, „Üleilmastumise ajastu uus tööstuspoliitika”, „Euroopa digitaallarengu tegevuskava” rakendamist ning Euroopa teadusruumi arendamist ja toimimist. Raamprogramm „Horisont 2020” aitab kaasa teadmiste- ja innovatsioonipõhise majanduse ülesehitamisele liidus, leides teadus-, arendus- ja uuendustegevuse jaoks piisavat lisaraha.

Programmi elluviimise eesmärk on saavutada Euroopa Liidu toimimise lepingu artiklis 179 sätestatud eesmärgid, et aidata kaasa Euroopa teadusruumil põhineva teadmusühiskonna loomisele, st toetades riikidevahelist koostööd kõikidel tasanditel kogu Euroopa Liidus, muutes Euroopa teadusuuringud dünaamilisemaks ja loovamaks ning tõstes nende taset vastavalt teadmiste tasemele, tugevdades teadusuuringute ja tehnoloogiaga seotud inimressursse kvalitatiivselt ja kvantitatiivselt ning teadusuuringute ja uuendustegevuse võimekust kogu Euroopas, ja tagada selle optimaalne kasutamine.

Nendes artiklites ja punktides on kantud ka komisjoni korraldatavate üleeuroopalist huvi pakkuvate kõrgetasemeliste teadus- ja tehnoloogiaalaste kohtumiste, konverentside, töörühmade ja seminaridega seotud kulud, samuti eri- ja raamprogrammide raames toimuvate uuringute, toetuste, järel- ja hindamismeetmete rahastamine ning kõrgetasemeliste teaduslike ja tehnoloogiliste analüüside ning Euroopa Liidu nimel korraldatavate hindamiste rahastamine, mille eesmärk on välja selgitada liidu jaoks sobilikud uurimisvaldkonnad, muu hulgas seoses Euroopa teadusruumiga, ning meetmed programmide tulemuste järelevalveks ja nende tulemuste levitamiseks, kaasa arvatud eelmiste raamprogrammidega ette nähtud meetmed.

Assigneeringut kasutatakse vastavalt Euroopa Parlamendi ja nõukogu 11. detsembri 2013. aasta määrusele (EL) nr 1290/2013, millega kehtestatakse teadusuuringute ja innovatsiooni raamprogrammi „Horisont 2020” aastateks 2014–2020 osalemis- ja levitamiseeskirjad ning tunnistatakse kehtetuks määrus (EÜ) nr 1906/2006 (ELT L 347, 20.12.2013, lk 81).

Peatükki kantud assigneeringutele tuleb lisada EFTA riikide rahaline osalus vastavalt Euroopa Majanduspiirkonna lepingule, eriti selle artiklile 82 ja protokollile 32. Teadmiseks: nimetatud summad on saadud EFTA riikide rahalisest osalusest, mis on kantud tulude eelarvestuse artiklisse 6 3 0 ja mis moodustab finantsmääruse artikli 21 lõike 2 punktide e–g kohaselt sihtotstarbelise tulu; selle tulu alusel eraldatakse vastavaid assigneeringuid ja toimub rakendamine vastavalt käesoleva eelarvejao kulude kalkulatsiooni käesoleva osa lisale „Euroopa Majanduspiirkond”, mis on üldeelarve lahutamatu osa.

Teatavate projektide puhul on ette nähtud võimalus kolmandate riikide ning neist pärit instituutide osalemiseks Euroopa koostöös teaduse ja tehnoloogia arengu valdkonnas. Rahaline osalus kantakse tulude eelarvestuse punktidesse 6 0 1 3 ja 6 0 1 5 ning nende alusel võib eraldada täiendavaid assigneeringuid vastavalt finantsmääruse artiklile 21.

Euroopa teadus- ja tehnikauuringute koostööprogrammis osalevatelt riikidelt saadav tulu kantakse tulude eelarvestuse punkti 6 0 1 6 ning selle alusel võib eraldada täiendavaid assigneeringuid vastavalt finantsmääruse artiklile 21.

PEATÜKK 15 03 — RAAMPROGRAMM „HORISONT 2020” (jätkub)

Tulu alusel, mis on saadud kandidaatriikide ja kui asjakohane, siis Lääne-Balkani potentsiaalsete kandidaatide rahalisest osalusest seoses liidu programmides osalemisega ja mis on kantud tulude eelarvestuse punkti 6 0 3 1, võib eraldada täiendavaid assigneeringuid vastavalt finantsmääruse artikli 21 lõike 2 punktidele e–g.

Tulu alusel, mis on saadud kolmandate isikute rahalisest osalusest liidu meetmetes osalemisel ja mis on kantud tulude eelarvestuse punkti 6 0 3 3, võib eraldada täiendavaid assigneeringuid vastavalt finantsmääruse artiklile 21.

Täiendavad assigneeringud tehakse kättesaadavaks punktis 15 03 50 01.

Selle peatüki halduskulude assigneeringud tehakse kättesaadavaks artiklis 15 01 05.

15 03 05***Euroopa Innovatsiooni- ja Tehnoloogiainstituut – teadmiste kolmnurga kõrghariduse, teadusuuringute ja innovatsiooni harude loomimine***

Eelarve 2015		Paranduseelarve nr 2/2015		Uus summa	
Kulukohustus	Makse	Kulukohustus	Makse	Kulukohustus	Makse
278 782 375	227 988 790	– 25 000 000		253 782 375	227 988 790

Märkused

Assigneering on ette nähtud selleks, et rahastada Euroopa Innovatsiooni- ja Tehnoloogiainstituudi (EIT) tööprogrammiga seotud töötajate seonduvaid kulusid, haldus- ja tegevuskulusid, sealhulgas EITi loodud teadmis- ja innovatsiooniühenduste kulusid.

EIT strateegilise innovatsioonikava ja Euroopa Parlamendi ja nõukogu 11. detsembri 2013. aasta määruse (EL) nr 1292/2013, millega muudetakse määrust (EÜ) nr 294/2008, millega asutatakse Euroopa Innovatsiooni- ja Tehnoloogiainstituut (ELT L 347, 20.12.2013, lk 174) põhjal toetab Euroopa Innovatsiooni- ja Tehnoloogiainstituut teadusuuringute ja innovatsiooni raamprogrammi „Horisont 2020” üldesmärkide ja prioriteetide elluviimist erieesmärgi kaudu, milleks on teadmiste kolmnurga kõrghariduse, teadusuuringute ja innovatsiooni harude integreerimine. EIT eesmärk on anda Euroopa innovatsioonivõimekusele äärmiselt vajalik tuge ning EIT laiem eesmärk on luua Euroopas uued võimalused innovatsiooni kaudu tõelise majanduskasvu ja sotsiaalsete hüvede saavutamiseks. Selleks aidatakse muuta innovatiivsed ideed toodeteks ja teenusteks, mis loovad jätkusuutliku majanduskasvu ja töökohad.

EIT tegevus toimub teadmis- ja innovatsiooniühenduste kaudu. Need ühendused kujutavad endast tippsaavutustele orienteeritud partnerlusi, kuhu tulevad kokku kõik innovatsiooniga tegelejad, et pakkuda uusi võimalusi Euroopa innovatsiooniks ja saavutada reaalne mõju uute ettevõtete loomise ja sotsiaalsete hüvede pakkumise teel. Ühenduste tegevus keskendub innovaatilistele teemadele ning riiklike ja eraalgatusel põhinevate teadusuuringutega tegelevate asutuste, innovaatilise tööstuse, investorite, uute ja teaduspõhiste ettevõtete integreerimisele. Esimesed kolm teadmis- ja innovatsiooniühendust loodi 2009. aasta detsembris ja nende ülesanne on tegeleda järgmiste ühiskondlike probleemidega: kliimamuutuse tagajärgede leevendamine ja nendega kohanemine (Climate-KIC), säästev energia (KIC InnoEnergy) ning tuleviku info- ja kommunikatsioonipõhine ühiskond (EIT ICT Labs).

EIT eesmärk on saavutada püsiv mõju järgmistes valdkondades:

— ühiskondlike probleemide lahendamine: teadmis- ja innovatsiooniühendused ühendavad erinevate erialade teadmised, et tagada keeruliste ühiskondlike probleemide innovaatiline ja globaalne lahendamine;

KOMISJON

PEATÜKK 15 03 — RAAMPROGRAMM „HORISONT 2020” (jätkub)

15 03 05 (jätkub)

- ettevõtlust soosivate raamtingimuste loomine: uute ideede käegakatsutavateks toodeteks, teenusteks või ettevõtlusvõimalusteks muutmine on peamine EIT väärtuse ja ühenduste edu näitaja;
- teadmiste vaba liikumise soodustamine nende ühte kohta koondamise kaudu: teadmis- ja innovatsiooniühendused on organiseeritud nn ühispaiknemiskeskuste (geograafilised punktid, kus kogu innovatsiooniahel või suur osa sellest on vahetus läheduses) juurde. Rõhuasetus on erineva taustaga inimestel (tööstus, VKEd, teadusasutused, erinevad rahvused, sugupooled ja erialad jne), kes töötavad silmast-silma koos, mille tulemusena teadmised hästi edasi antakse;
- ettevõtjate uue põlvkonna loomine: ettevõtlikuma meelelaadiga inimesed on innovatsiooni käivitajad, kes hoiavad majanduse ja ühiskonna liikumises. EIT toetab ettevõtlusalast haridust, mis on teadmis- ja innovatsiooniühenduste magistri- ja doktoriõppe programmide peamine rõhuasetus ning mille käigus asendatakse teadmiste omandamine tegevuseõppega. Magistri- ja doktoriõppe programmide raames õpetatakse tudengitele ettevõtlusalaseid oskusi, mida on vaja teadmistepõhises majanduses, keskendutakse õpitulemustele ja kasutatakse innovaatilist õpetamismeetodikat.

EIT strateegiline eesmärk selleks perioodiks on oma tegevuse konsolideerimine ja sünergia loomine ning ettevalmistus EIT strateegilises innovatsioonikavas (2014–2020) sätestatud järgmiste prioriteetide saavutamiseks: esiteks, intensiivsem majanduskasv, mõju ja jätkusuutlikkus kolme juba tegutseva ühenduse partnerluse tihendamise kaudu ning samal ajal uute teadmis- ja innovatsiooniühenduste loomine. Uute teadmis- ja innovatsiooniühenduste loomisel pideva arengu kurssi järgides asutab EIT kokku üheksa uut teadmis- ja innovatsiooniühendust aastatel 2014–2020 (see võrdub umbes 40–50 nn ühispaiknemiskeskuse loomisega kogu liidus). Teiseks prioriteediks on EIT mõjujõu suurendamine ettevõtlusel tugineva innovatsiooni edendamisel kogu liidus, selleks kasutatakse uudseid innovatsioonimudeleid, mis meelitavad ligi talente kogu Euroopast. Kolmandaks prioriteediks on mõju saavutamise uute vahendite kasutuselevõtt tulemustele orienteeritud järelevalve raames.

EIT ametikohtade loetelu on esitatud käesoleva jao lisas „Töötajad”.

Õiguslik alus

Euroopa Parlamendi ja nõukogu määrus (EL) nr 1291/2013, 11. detsember 2013, millega luuakse teadusuuringute ja innovatsiooni raamprogramm „Horisont 2020” aastateks 2014–2020 ning tunnistatakse kehtetuks otsus nr 1982/2006/EÜ (ELT L 347, 20.12.2013, lk 104), eriti selle artikli 5 lõige 5.

Euroopa Parlamendi ja nõukogu määrus (EL) nr 1292/2013, 11. detsember 2013, millega muudetakse määrust (EÜ) nr 294/2008, millega asutatakse Euroopa Innovatsiooni- ja Tehnoloogiainstituut (ELT L 347, 20.12.2013, lk 174).

Euroopa Parlamendi ja nõukogu otsus nr 1312/2013/EL Euroopa Innovatsiooni- ja Tehnoloogiainstituudi (EIT) strateegilise innovatsioonikava kohta: EIT panus innovaatilisesse Euroopasse (ELT L 347, 20.12.2013, lk 892).

JAOTIS 32

ENERGEETIKA

Jaotis Peatükk	Rubriik	Eelarve 2015		Paranduseelarve nr 2/2015		Uus summa	
		Kulukohustus	Makse	Kulukohustus	Makse	Kulukohustus	Makse
32 01	ENERGEETIKA POLIITIKA- VALDKONNA HALDUSKULUD	63 548 999	63 548 999			63 548 999	63 548 999
32 02	TAVAPÄRASED JA TAASTUVAD ENER- GIAALLIKAD	502 456 000	498 668 603	– 90 000 000		412 456 000	498 668 603
32 03	TUUMAENERGIA	159 853 000	175 269 771			159 853 000	175 269 771
32 04	„HORISONT 2020 ”— ENERGIAGA SEOTUD TEADUSTEGEVUS JA INNOV- ATSIOON	337 988 791	297 692 895	– 10 000 000		327 988 791	297 692 895
	Jaotis 32 — Kogusumma	1 063 846 790	1 035 180 268	– 100 000 000		963 846 790	1 035 180 268

KOMISJON

JAOTIS 32

ENERGEETIKA

PEATÜKK 32 02 — TAVAPÄRASED JA TAASTUVAD ENERGIAALLIKAD

Jaotis Peatükk Artikkel Punkt	Rubriik	FR	Eelarve 2015		Paranduseelarve nr 2/2015		Uus summa	
			Kulukohustus	Makse	Kulukohustus	Makse	Kulukohustus	Makse
32 02	TAVAPÄRASED JA TAASTUVAD ENERGIAALLIKAD							
32 02 01	Euroopa ühendamise rahastu							
32 02 01 01	Energiasiseturu tõhusam integreerimine ning elektri- ja gaasivõrkude piiriülese koostalitlusvõime suurendamine	1,1	145 554 000	14 631 591	– 30 000 000		115 554 000	14 631 591
32 02 01 02	Liidu energiavarustuskindluse suurendamine	1,1	145 554 000	14 631 591	– 30 000 000		115 554 000	14 631 591
32 02 01 03	Säästva arengu ja keskkonnakaitse edendamine	1,1	145 555 000	14 631 591	– 30 000 000		115 555 000	14 631 591
32 02 01 04	Energiaprojektide erainvesteeringuid soodustava keskkonna loomine	1,1	48 518 000	19 952 080			48 518 000	19 952 080
	<i>Artikkel 32 02 01 — Vahesumma</i>		485 181 000	63 846 853	– 90 000 000		395 181 000	63 846 853
32 02 02	Euroopa energiapoliitika toetusmeetmed ja energia siseturg	1,1	4 998 000	3 481 176			4 998 000	3 481 176
32 02 03	Energeetikarajatiste ja infrastruktuuri ohutus	1,1	306 000	261 088			306 000	261 088
32 02 10	Energeetikasektorit Reguleerivate Asutuste Koostöömehhanism (ACER)	1,1	10 851 000	10 851 000			10 851 000	10 851 000
32 02 51	Üleeuroopaliste energiavõrkudega seotud ühishuviprojektide rahalise toetamise lõpuleviimine	1,1	p.m.	12 569 810			p.m.	12 569 810
32 02 52	Majanduse elavdamist toetavate energeetikaprojektide lõpuleviimine	1,1	p.m.	406 598 676			p.m.	406 598 676
32 02 77	Katseprojektid ja ettevalmistavad meetmed							
32 02 77 01	Katseprojekt — Energiajulgeolek — Kildagaas	1,1	p.m.	p.m.			p.m.	p.m.

PEATÜKK 32 02 — TAVAPÄRASED JA TAASTUVAD ENERGIAALLIKAD (jätkub)

Jaotis Peatükk Artikkel Punkt	Rubriik	FR	Eelarve 2015		Paranduseelarve nr 2/2015		Uus summa	
			Kulukohustus	Makse	Kulukohustus	Makse	Kulukohustus	Makse
32 02 77	(jätkub)							
32 02 77 02	Ettevalmistav tegevus — Koostöömehhanismid taastuenergia rakendamiseks (direktiiv 2009/28/EÜ)	2	p.m.	p.m.			p.m.	p.m.
32 02 77 04	Katseprojekt — Linnade säästvat arengut käsitleva arendustöö ja kogemuste vahetuse Euroopa raamprogramm	1,1	—	—			—	—
32 02 77 05	Ettevalmistav tegevus — Euroopa saared ja ühine energiapoliitika	1,1	—	p.m.			—	p.m.
32 02 77 06	Katseprojekt — Mitme sisendiga kaugküttevõrkude tehnilis-majanduslikud mudelid	2	p.m.	500 000			p.m.	500 000
32 02 77 07	Katseprojekt — Teostatavusuuring selle kohta, kuidas rahastada vähekelukate energiatõhususe parandamise meetmete rakendamist väikese sisetulekuga leibkondades	1,1	120 000	60 000			120 000	60 000
32 02 77 08	Katseprojekt — Kütteostuvõimeetus – Hinnang kriisi mõju kohta ning liikmesriikide olemasolevate ja võimalike uute meetmete läbivaatamine	1,1	1 000 000	500 000			1 000 000	500 000
	Artikkel 32 02 77 — Vahesumma		1 120 000	1 060 000			1 120 000	1 060 000
	Peatükk 32 02 — Kogusumma		502 456 000	498 668 603	– 90 000 000		412 456 000	498 668 603

32 02 01 Euroopa ühendamise rahastu

32 02 01 01 Energiasiseturu tõhusam integreerimine ning elektri- ja gaasivõrkude piiriülese koostalitlusvõime suurendamine

Eelarve 2015		Paranduseelarve nr 2/2015		Uus summa	
Kulukohustus	Makse	Kulukohustus	Makse	Kulukohustus	Makse
145 554 000	14 631 591	– 30 000 000		115 554 000	14 631 591

Märkused

Assigneering on ette nähtud selliste kulude katmiseks, mis on seotud uuringute kaasrahastamise ja ühishuviprojektidega, mis aitavad peamiselt kaasa energia siseturu integreerimisele ning piiriüleste gaasi- ja elektrivõrkude koostalitlusele.

Õiguslik alus

Euroopa Parlamendi ja nõukogu määrus (EL) nr 1316/2013, 11. detsember 2013, millega luuakse Euroopa ühendamise rahastu, muudetakse määrust (EL) nr 913/2010 ja tunnistatakse kehtetuks määrused (EÜ) nr 680/2007 ja (EÜ) nr 67/2010 (ELT L 348, 20.12.2013, lk 129), eelkõige artikli 4 lõike 3 punkt a.

KOMISJON

PEATÜKK 32 02 — TAVAPÄRASED JA TAASTUVAD ENERGIAALLIKAD (jätkub)

32 02 01 (jätkub)

32 02 01 02 Liidu energiavarustuskindluse suurendamine

Eelarve 2015		Paranduseelarve nr 2/2015		Uus summa	
Kulukohustus	Makse	Kulukohustus	Makse	Kulukohustus	Makse
145 554 000	14 631 591	– 30 000 000		115 554 000	14 631 591

Märkused

Assigneering on ette nähtud selliste kulude katmiseks, mis on seotud kaasrahastatavate uuringute ja ühishuviprojektidega, mis aitavad peamiselt kaasa liidu varustuskindluse, süsteemi vastupidavuse ja süsteemi talitluskindluse parandamisele.

Õiguslik alus

Euroopa Parlamendi ja nõukogu määrus (EL) nr 1316/2013, 11. detsember 2013, millega luuakse Euroopa ühendamise rahastu, muudetakse määrust (EL) nr 913/2010 ja tunnistatakse kehtetuks määrused (EÜ) nr 680/2007 ja (EÜ) nr 67/2010 (ELT L 348, 20.12.2013, lk 129), eelkõige artikli 4 lõike 3 punkt b.

32 02 01 03 Säästva arengu ja keskkonnakaitse edendamine

Eelarve 2015		Paranduseelarve nr 2/2015		Uus summa	
Kulukohustus	Makse	Kulukohustus	Makse	Kulukohustus	Makse
145 555 000	14 631 591	– 30 000 000		115 555 000	14 631 591

Märkused

Assigneering on ette nähtud selliste kulude katmiseks, mis on seotud kaasrahastatavate uuringute ja ühishuviprojektidega, mis aitavad peamiselt kaasa säästvale arengule ja keskkonnakaitsele, sh taastuvenergia integreerimine ülekandevõrku ning arukate energiavõrkude ja CO₂-võrkude väljaarendamine.

Õiguslik alus

Euroopa Parlamendi ja nõukogu määrus (EL) nr 1316/2013, 11. detsember 2013, millega luuakse Euroopa ühendamise rahastu, muudetakse määrust (EL) nr 913/2010 ja tunnistatakse kehtetuks määrused (EÜ) nr 680/2007 ja (EÜ) nr 67/2010 (ELT L 348, 20.12.2013, lk 129), eelkõige artikli 4 lõike 3 punkt c.

PEATÜKK 32 04 — „HORISONT 2020 ”— ENERGIAGA SEOTUD TEADUSTEGEVUS JA INNOVATSIOON

Jaotis Peatükk Artikkel Punkt	Rubriik	FR	Eelarve 2015		Paranduseelarve nr 2/2015		Uus summa	
			Kulukohustus	Makse	Kulukohustus	Makse	Kulukohustus	Makse
32 04	„HORISONT 2020 ”— ENERGIAGA SEOTUD TEADUSTEGEVUS JA INNOVATSIOON							
32 04 03	Ühiskondlikud probleemid							
32 04 03 01	Üleminek usaldusväärsele, säästvale ja konkurentsivõimelisele energiasüsteemile	1,1	337 988 791	133 691 606	– 10 000 000		327 988 791	133 691 606
	Artikkel 32 04 03 — Vahesumma		337 988 791	133 691 606	– 10 000 000		327 988 791	133 691 606
32 04 50	Assigneeringud, mis tulenevad Euroopa Majanduspiirkonna väliste kolmandate riikide osalemisest teadusuuringutes ja tehnoloogiaarendamises							
32 04 50 01	Assigneeringud, mis tulenevad Euroopa Majanduspiirkonna väliste kolmandate riikide osalemisest teadusuuringutes ja tehnoloogiaarenduses (2014–2020)	1,1	p.m.	p.m.			p.m.	p.m.
32 04 50 02	Assigneeringud, mis tulenevad Euroopa Majanduspiirkonna väliste kolmandate riikide osalemisest teadusuuringutes ja tehnoloogiaarenduses (enne 2014. aastat)	1,1	p.m.	p.m.			p.m.	p.m.
	Artikkel 32 04 50 — Vahesumma		p.m.	p.m.			p.m.	p.m.
32 04 51	Seitsmenda raamprogrammi (2007–2013) lõpuleviimine	1,1	p.m.	80 389 724			p.m.	80 389 724
32 04 52	Enne 2007. aastat alustatud varasemate teadustegevuse raamprogrammide lõpuleviimine	1,1	p.m.	2 784 940			p.m.	2 784 940
32 04 53	Euroopa aruka energia programmi (2007–2013) lõpuleviimine	1,1	p.m.	80 826 625			p.m.	80 826 625
32 04 54	Euroopa aruka energia programmi (2003–2006) lõpuleviimine	1,1	—	p.m.			—	p.m.
	Peatükk 32 04 — Kogusumma		337 988 791	297 692 895	– 10 000 000		327 988 791	297 692 895

Märkused

Kõnealused selgitused kehtivad kõikide käesoleva peatüki eelarveridade kohta.

Assigneeringut kasutatakse teadusuuringute ja innovatsiooni raamprogrammi „Horisont 2020” (2014–2020) jaoks.

KOMISJON

PEATÜKK 32 04 — „HORISONT 2020” — ENERGIAGA SEOTUD TEADUSTEGEVUS JA INNOVATSIOON (jätkub)

Programmi „Horisont 2020” meetmed, eelkõige need, mis on seotud ühiskondlikke probleeme hõlmava algatusega „Turvaline, puhas ja tõhus energia” ja ka programmi muude osadega (sealhulgas rahastamisele juurdepääsuga), mida rakendatakse kooskõlas ELi energiapoliitika raamistikuga, samuti Euroopa energiatehnoloogia strateegilise kava (SET-kava) ning energiatehnoloogiat ja innovatsiooni käsitleva teatisega, aitavad peamiselt kaasa Euroopa 2020. aasta strateegia juhtalgatusele „Innovatiivne liit” ning muudele juhtalgatustele, eelkõige juhtalgatustele „Ressursitõhus Euroopa”, „Üleilmastumise ajastu uus tööstuspoliitika” ja „Euroopa digitaalne tegevuskava”, ning samuti aitavad nad arendada Euroopa teadusruumi (ERA). Programm „Horisont 2020” aitab ehitada liidus üles teadmiste- ja innovatsioonipõhise majanduse, võimaldades kaasata piisavalt vahendeid teadus-, arendus- ja uuendustegevuse täiendavaks rahastamiseks.

Selle programmi elluviimise eesmärk on saavutada Euroopa Liidu toimimise lepingu artiklis 179 kirjeldatud eesmärgid, et aidata kaasa Euroopa teadusruumil põhineva teadmusühiskonna loomisele, st toetada riikidevahelist koostööd kõikidel tasanditel kogu liidus, muuta Euroopa teadusuuringud dünaamilisemaks ja loovamaks ning parandada nende taset vastavalt teadmiste tasemele, tugevdada teadusuuringute ja tehnoloogiaga seotud inimressursse kvalitatiivselt ja kvantitatiivselt ning teadusuuringute ja uuendustegevuse võimekust kogu Euroopas ja tagada selle optimaalne kasutamine.

Nendesse artiklitesse ja punktidesse arvestatakse ka komisjoni korraldatavate üleeuroopalist huvi pakkuvate kõrgetasemeliste teadus- ja tehnoloogiaalaste kohtumiste, konverentside, tööriühmade ja seminaridega seotud kulud, samuti eri- ja raamprogrammide raames toimuvate uuringute, toetuste, järel- ja hindamismeetmete rahastamine ning kõrgetasemeliste teaduslike ja tehnoloogiliste analüüside ning Euroopa Liidu nimel korraldatavate selliste hindamiste rahastamine, mille eesmärk on välja selgitada liidu jaoks sobilikud uurimisvaldkonnad muu hulgas seoses Euroopa teadusruumiga, ning meetmed programmide tulemuste järelvalveks ja nende tulemuste levitamiseks, kaasa arvatud eelmiste raamprogrammidega ette nähtud meetmed.

Assigneeringut kasutatakse kooskõlas Euroopa Parlamendi ja nõukogu 11. detsembri 2013. aasta määrusega (EL) nr 1290/2013, millega kehtestatakse teadusuuringute ja innovatsiooni raamprogrammi „Horisont 2020” aastateks 2014–2020 osalemis- ja levitamiseeskirjad ning tunnistatakse kehtetuks määrus (EÜ) nr 1906/2006 (ELT L 347, 20.12.2013, lk 81).

Peatükki kantud assigneeringutele tuleb lisada EFTA riikide rahaline osalus vastavalt Euroopa Majanduspiirkonna lepingule, eriti selle artiklile 82 ja protokollile 32. Nimetatud summad on saadud EFTA riikide rahalisest osalusest, mis on kantud tulude eelarvestuse artiklisse 6 3 0 ja mis moodustavad finantsmääruse artikli 21 lõike 2 punktide e–g kohaselt sihtotstarbelise tulu; selle tulu alusel eraldatakse vastavaid assigneeringuid ja toimub rakendamine vastavalt käesoleva eelarvejao kulude kalkulatsiooni käesoleva osa lisale „Euroopa Majanduspiirkond”, mis on üldelarve lahutamatu osa.

Teatud projektide puhul on ette nähtud võimalus kolmandate riikide ning neist pärit instituutide osalemiseks Euroopa koostöös teaduse ja tehnoloogia arengu valdkonnas. Rahaline toetus kantakse tulude eelarvestuse punktidesse 6 0 1 3 ja 6 0 1 5 ning nende alusel võib eraldada täiendavaid assigneeringuid vastavalt finantsmääruse artiklile 21.

Tulu alusel, mis on saadud Euroopa tasandil teaduslikus ja tehnilises uurimistöös osalevatelt riikidelt ja on kantud tulude eelarvestuse punkti 6 0 1 6, võib eraldada täiendavaid assigneeringuid vastavalt finantsmääruse artiklile 21.

Tulu alusel, mis on saadud kandidaatriikide ja Lääne-Balkani võimalike kandidaatide rahalisest osalusest seoses liidu programmides osalemisega ja mis on kantud tulude eelarvestuse punkti 6 0 3 1, võib eraldada täiendavaid assigneeringuid vastavalt finantsmääruse artikli 21 lõike 2 punktidele e–g.

Tulu alusel, mis on saadud liiduväliste asutuste rahalisest osalusest ja on kantud tulude eelarvestuse punkti 6 0 3 3, võib eraldada täiendavaid assigneeringuid vastavalt finantsmääruse artiklile 21.

PEATÜKK 32 04 — „HORISONT 2020 ”— ENERGIAGA SEOTUD TEADUSTEGEVUS JA INNOVATSIOON (jätkub)

Täiendavad assigneeringud tehakse kättesaadavaks punktis 32 04 50 01.

Käesoleva peatüki haldusassigneeringud esitatakse artiklis 32 01 05.

32 04 03 Ühiskondlikud probleemid*Märkused*

Programmi „Horisont 2020” kõnealune prioriteet vastab otseselt poliitikaprioriteetidele ja ühiskondlikele probleemidele, mis tehti kindlaks Euroopa 2020. aasta strateegias. Sellise tegevuse elluviimiseks kasutatakse probleemipõhist lähenemisviisi, mis koondab eri valdkondade, tehnoloogiate ja distsipliinide ressursid ning teadmised. Tegevused hõlmavad kogu tsüklit teadusuuringutest turuni, keskendudes uue asjana innovatsiooniga seotud tegevustele (nt katsetamine, tutvustamine, katsestendid), riigihangete toetamisele, tootekujundusele, lõppkasutajast sõltuvale innovatsioonile, sotsiaalsele innovatsioonile ja uuenduste kasutuselevõtule turul. Tegevustega toetatakse otse konkreetse valdkonna poliitilist pädevust liidu tasandil.

32 04 03 01 Üleminek usaldusväärsele, säästvale ja konkurentsivõimelisele energiasüsteemile

Eelarve 2015		Paranduseelarve nr 2/2015		Uus summa	
Kulukohustus	Makse	Kulukohustus	Makse	Kulukohustus	Makse
337 988 791	133 691 606	– 10 000 000		327 988 791	133 691 606

Märkused

Assigneering on ette nähtud programmi „Horisont 2020” energiaalaste prioriteetide rakendamise toetamiseks kooskõlas ELi energiapoliitikaga, Euroopa energiatehnoloogia strateegilise kava (SET-kava) ja energiatehnoloogiat ja innovatsiooni käsitleva teatisega. Kõnealused algatused on seotud eelkõige energiatõhususe, tuule-, päikese- ja bioenergeetika, süsinikdioksiidi kogumise ja säilitamise, arukate linnade ja elektrivõrkudega. Tunnistades taastuvate energiaallikate ja energia lõppkasutuse tõhususe olulist panust jätkusuutlike energiasüsteemide väljakujunemisse tulevikus, eraldatakse ajavahemikul 2014–2020 neile poliitikavaldkondadele, sh nutivõrkudele ja energia salvestamiseks, vähemalt 85 % assigneeringutest.

Turuleviimise meetmeid toetatakse programmi „Arukas energeetika – Euroopa III” kaudu, seades eesmärgiks suutlikkuse tõstmise, juhtimise parandamise ja turutõkete ületamise, mis aitab tuua turule energiatõhususe ja taastuvenergia alaseid lahendusi ning sellega suurendada ELi energiajulgeolekut. Sellest tulenevalt kulutatakse osa energiaalaste prioriteetide kogueelarve assigneeringutest olemasolevate energiatõhusus- ja taastuvenergiatehnoloogiate turuleviimise meetmetele nimetatud programmi raames, mida viib ellu spetsiaalne juhtimisstruktuur ja mis hõlmab seniseid tegevusi – säästva energiapoliitika rakendamise toetamist, suutlikkuse arendamist ning investeringutele rahalise katte leidmist.

Õiguslik alus

Nõukogu otsus 2013/743/EL, 3. detsember 2013, millega kehtestatakse teadusuuringute ja innovatsiooni 2014.–2020. aasta raamprogrammi „Horisont 2020” rakendamise eriprogramm ning tunnistatakse kehtetuks otsused 2006/971/EÜ, 2006/972/EÜ, 2006/973/EÜ, 2006/974/EÜ ja 2006/975/EÜ (ELT L 347, 20.12.2013, lk 965), ning eriti selle artikli 3 lõike 3 punkt c.

Euroopa Parlamendi ja nõukogu määrus (EL) nr 1291/2013, 11. detsember 2013, millega luuakse teadusuuringute ja innovatsiooni raamprogramm „Horisont 2020” aastateks 2014–2020 ning tunnistatakse kehtetuks otsus nr 1982/2006/EÜ (ELT L 347, 20.12.2013, lk 104).